

KIU YAT PO

可由英皇道及天后廟道出入,特設快速電梯兩部由英皇道直達本苑

Court Elly Bourt State of the Court of the C

天后廟道康福台・連接英皇道50-56號

設有停車塲及休憩花園·一流用料·設備豪華 每層兩伙單位面積1,682呎

每呎僅售出了

地盤電話: 5-660045 (假日照常)

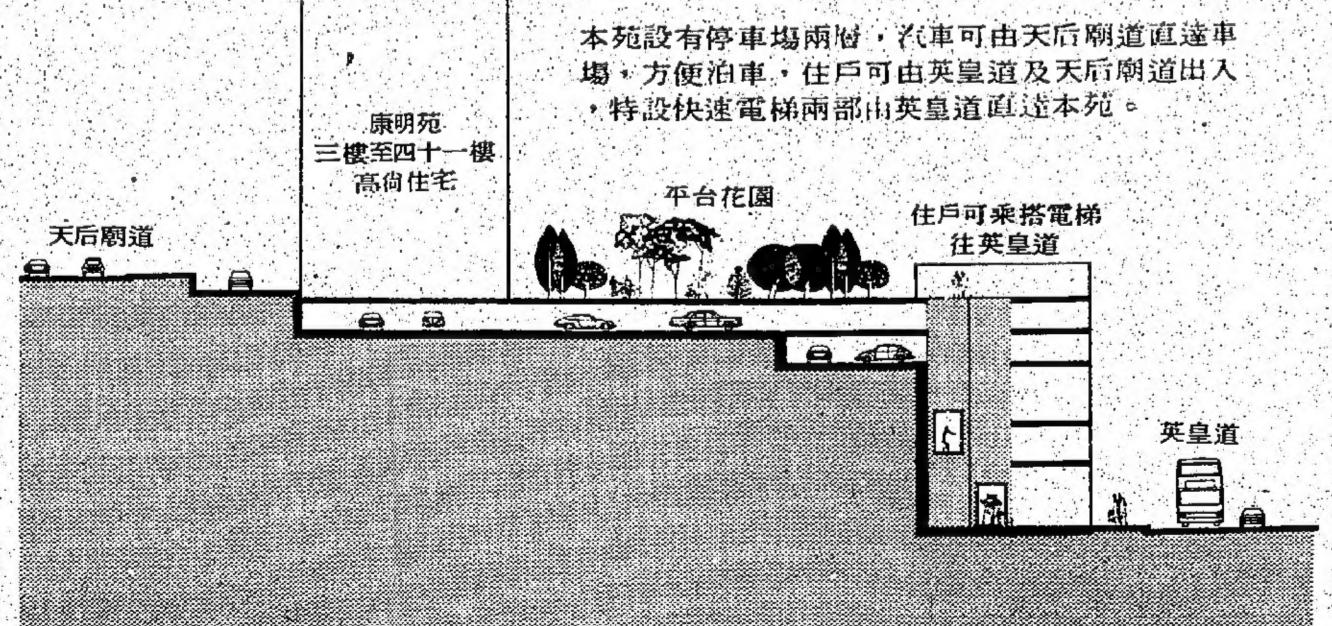
中華民國僑務委員會頒發登記語台教新字第一〇號中華民國僑務委員會頒發登記語台教新字第一〇號

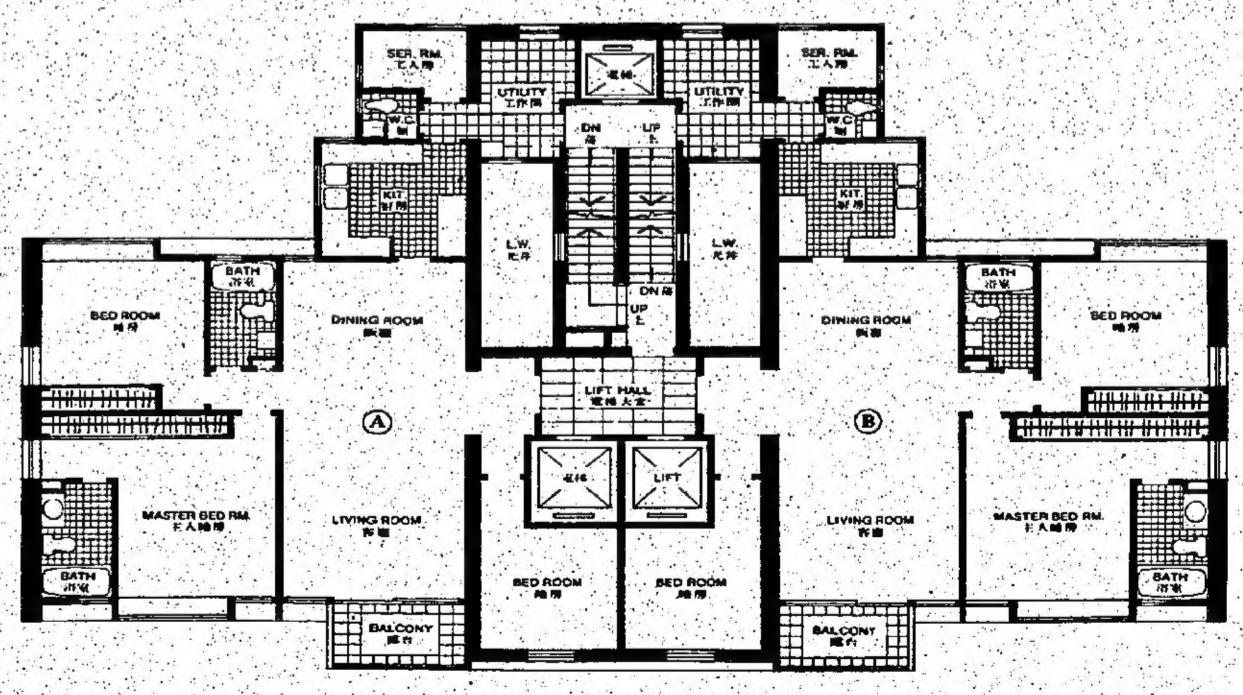
電八幣港售零份每 此三〇〇系字台编學內設起於胡內斯級內國民學中 胡於開新經二級為起於照款就允〇五家字台成都學中 以民一人一行《叮山》[3] 人

張大九紙出日今 司公限有報日僑華印承及行發

T地行銀人華港香街港香。址地社總下地行銀人華港香街军甸砵。處本解角旺下地號七九四街海上。處本解角旺下地號七二壹街華造角北。處本解角北。應本解角北。總社H 491181 中區H 231637 · 總社H 491181 中區H 231637 · 總社 H 491181 中區H 231637 · 總社 H 49181 中區 H 231637 · 總社 H 49181 中區 K 840749 · 接三號四十三段三路北山中北台鎮長台號六七九九二九五 · 活電處 灣







售樓處:



に 32 まわ 声 香港皇后大道中70號連卡佛大厦1101·3室

九龍分銷處:彌敦道745·747號地下(大大公司對面)電話:3·810929 辦公時間由上午十時半至晚上九時半(假日照常)

此式訂交。到七六年毛澤·水変,有意與美國親近。 小変,有意與美國親近。 小変,有意與美國親近。 小変,有意與美國親近。

本 互派大使,即小平且防美會談。這裏的轉變 東有事實表現,不能徒託宣言。美國對之間 原、再開邊境會談。中共對此的反應,主要原因是由於中共反蘇,要借美國以自 原、再開邊境地方發表談話,要求改善中 與統一的是外黎成爲人民共和國後,中國地 原、再開邊境會談。中共對此的反應,主要原因是由於中共反蘇,不能徒託宣言。美國對之自 學有事實表現,不能徒託宣言。美國對之自 學統一的是外黎成爲人民共和國後,中國地 原、再開邊境會談。中共對此的反應,主張 原、其類為於。中共對此的反應,主張 學有事實表現,不能徒託宣言。美國對之自 學統一的是外黎成爲人民共和國後,中國地 學統一的是外黎成爲人民共和國後,中國地 學統一中共和國為人民共和國。 是與外蒙建交,鐵路直邊,可由北京經庫倫 中共國, 是與外蒙建文, 是與外蒙建文, 是與外蒙建文, 是與外蒙建文, 是與外蒙建文, 是與外蒙建文, 是與外蒙建文, 是與外蒙建文, 是與外蒙建文, 是與外蒙。 是與外數。 是與外數是是 是與外數是 是與外數是 是與外數是 是與外數是 是與外數是 是與外數是 是與外數是 是與的轉變

海格携新建議再飛阿根廷 #10

呼籲英阿忍讓化 英稱談判失敗 戦無 龙 爲玉帛 可避免

斡旋英阿福島紛爭闘襲襲。

取中立立場

八民日報表 农示支持

阿根廷對福島主權

PO

三件大事俱要月丙决定 现实

KIU

列根聲明

的英國政府消息的英國政府消息 **% 福克蘭琴岛的主權** 接受電視訪問稱

席及

美中

判 台

新步驟。該台又說。並稱觀察家認爲遺項、一五日電)莫斯科電、中五日電)莫斯科電

女星莎莎嘉寶 / 度披上嫁衣

《合衆國際社學西哥·瓦利亞塔港十五 中國文本,在遊與一種 。新娘身等淺粉紅色絲質衣服,跟新即以及 。新娘身等淺粉紅色絲質衣服,跟新即以及 一個文本,在遊與一顆拉號一顆拉號一時 心區,於於學出音樂中進餐。如長學爾主持婚證 本人並不用他道個西班牙伯爵的街頭,因為 本人並不用他道個西班牙伯爵的街頭,因為

各,英籍人民不遇一千八百,正式守軍 是到四月下旬始能到達。故於同時先派 要到四月下旬始能到達。故於同時先派 要到四月下旬始能到達。故於同時先派 要到四月下旬始能到達。故於同時先派 要到四月下旬始能到達。故於同時先派 要到四月下旬始能到達。故於同時先派 要到四月下旬始能到達。故於同時先派 要到四月下旬始能到達。故於同時先派 是到四月下旬始能到達。故於同時先派 是到四月下旬始能到達。故於同時先派 是到四月不過之。 是四十二日起封館

因為美國不配合歐洲



安德魯隨艦南 負責駕駛直升 國無分彼

· 野一杯冰碟的桦橡茶,一面小心傾聽一般,一面小心傾聽一收替一個到一上官休息室一中

前法外長

今年春季交易會 規模比法年

車廠虧本居首

最佳宣傳 漫畫海報 呼籲與車人士使用「安全帶十五日簽署」項新法令後・

大學維治

阿角括均縣。。藉國常可京 三百多 少政府職位 **八被迫退休**

一般性には
一般性に
一般性に
一般性に
一般性
一次
一

美國會不會反

格里恩說

器零件售台灣

籠罩神秘氣氛

衆議員 秋馬利 衆議員 秋馬利 一般見美衆議員

)。右二角總統府秘書長馬紀壯一日下午在總統府接見美國聯邦蔣總統經國(右),十四





倫敦市民關心局勢

新疆考古除澳出

國合門前排除等待進入國金公衆席聆**蔣**政 辯論福島危機。(合衆國聚社) 華衆在

楼蘭古城位

問題是可以解決的一。 與進行商談,如果兩國間的隔間的 與進行商談,如果兩國間的隔間的 與進行商談,如果兩國間的隔間的 與進行商談,如果兩國間的隔間的 與進行商談,如果兩國間的隔間的 與此來看,如果兩國間的隔間的 與此來的經過一,而表 ,而表

灣林銷時·則中國可能 解來對台林銷武器一, 解來對台林銷武器一, 與政府將來也繼續向台 與政府將來也繼續可能 與政府將來也繼續可能

沙謀達殺

三平民土吊

省雄日

版佳女館

取佳等演

取佳攝影

以色列會守承諾

作此保證

半

斯屆與

點

金優

將西奈交還埃及

日六十月四年二八九一曆公年一十七國民華中 不濟經付 景

蔣總 措施 項新

策政融金鬆寬採續(二)

快樂へ

(一)採取租稅激勵措施、擴大投 資易商應適用優惠稅率,以增强採取 質易商應適用優惠稅率,以增强採取 質易商應適用優惠稅率,以增强採取 數屬資本累稅,强化貿易商組織,對大 數屬資本累稅,强化貿易商組織,對大 數屬資本累稅,强化貿易商組織,對大 數屬資本累稅,强化貿易商組織,對大 數屬組民營工業投資公司,以加速策 整 整金融政策,對策署性及重要工業購資 性工業發展。

台輔導會議閉幕 策是今 績優. 後奮鬥 **人員論功行賞**

目標

・情之了不



日法貿

易不平衡

寶石へ

新樂へ

瑪達娜貴姐絲·羅娜

李

貝魯特

巡邏隊監視戰區

華倫比提 自演驚人傑作自製自編自導 震災人表作・震災人表作・

榮獲

獎電影皇后· 安妮荷爾 一金像 戴安姬頓

積尼高遜金像影帝: 金像影帝 真赫

毎兩

《方日報··「此片應列爲認眞抵睇,因爲加價的幅度不大,實在未能彌補短映]報·「寫情出色,刻劃細緻!安排得極有心思!導演夠魄力!」

公本週末正式年夜場公 金滿光南國帝珍好紅麗嘉。柴皇皇皇 優先場已破百萬!

基场計會

多加表格: 米特極高級體制整 水面在高級院制能院大量 或下列質助領國家取: B.或剪自下列翻認 或下列質助領國家取: B.或剪自下列翻認 非特爾中心 #較一温複 東明報週刊 東京港週刊 非首實辦溪質有限公司 米海新週刊 李年青人遵報 非ANOTHER WORLD DISCO 李朝餘行移刊 十一點中 決賽:於一九八二年四月二十八日在就一中心學行, 一點中 決賽:於一九八二年四月二十八日在就一中心學行,

拍地實古蒙

分類廣告

每天四元

廉效大

THE SWEDISH AUN

愛的盡無

endlesslove

,笑理·炸彈疆 1-18

WAH KIU YAT PO

尚餘 92年期 明年中 建築完成



WAY MAN COURT 香港跑馬地山村道50-52號

腔馬地高份住宅區 四層停車場車位充足

兩梯兩伙,三面單邊,設計新穎, 氣派豪華,旺中帶靜,居住安寧。

•大堂:牆身及地台均舖砌雲石。

• 門窗:鍍花實心大門,古銅色鉛窗,茶色玻璃。

• 浴室: 顏色潔具,雲石面化粧台,設備一流。

· 保安系統:由專業人員管理·安裝閉路電視及對講機。

單位面積1,094方呎 毎呎僅售1,058元起

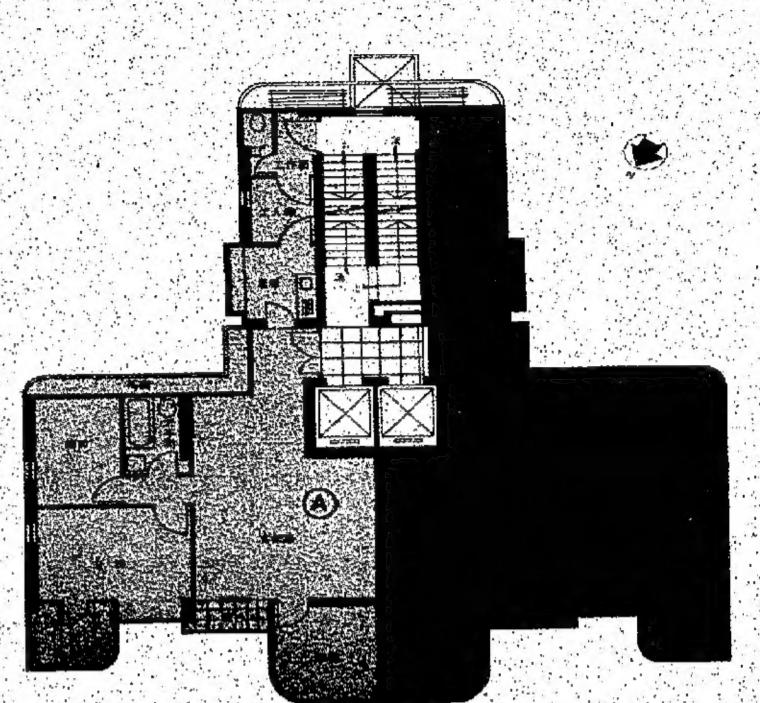
洽購處

恒茂置業有限公司 德輔道中恒生銀行大厦401室 電話:5-258321-4

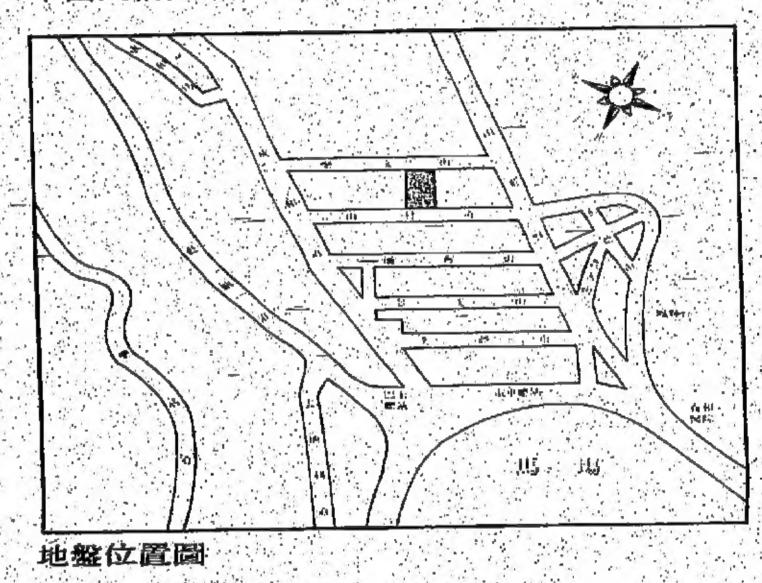
普威投資有限公司 皇后大道中五號恒昌大厦803A室

電話:5-263466, 5-231939

精美售樓書承索即奉



华面間格圖



長沙灣道7-9號(彌敦道與界限街交界)

已有入伙紙

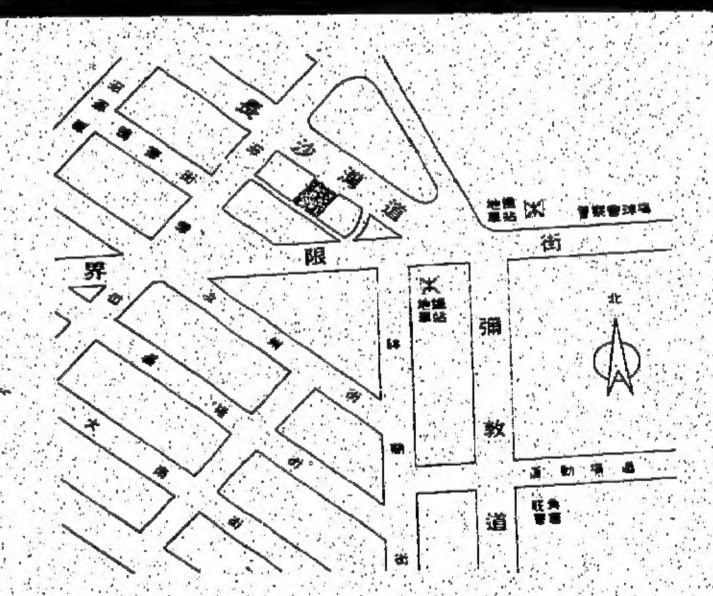
鄰地鉄站 一梯兩伙

上等鋁窗,柚木地板,暗線電燈 乳膠牆身,顏色潔具,防盗系統

房数大厦 區區語語

每呎只售599元超

。用語精特平。



筲箕灣道407至409號

舒维弹中心语出70%

每呎只售600元起

兩廳兩房: 226,800元起

上等鋁窗,柚木地板,暗線電燈

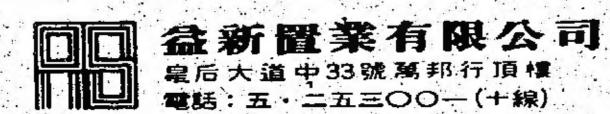
乳膠牆身,顏色潔具,防盜系統

筲箕灣最大,最現代化商場

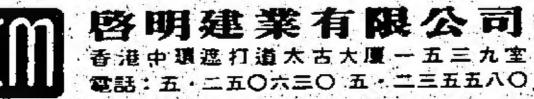
地下,一樓佔地四萬餘呎 中央冷氣系統 自動扶手電梯

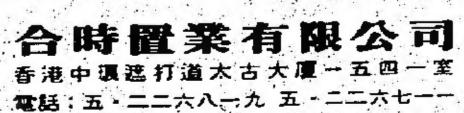
購物中心 富麗堂煌 鋁質橱窗 美術天花

5-694874











五期星

頁一第張二第

邓田HR21剪草機

本田剪草機尚有二匹及五匹可供選擇

最佳新產品金牌獎

榮獲英國

馬力: 3.5匹/3.600轉

70重:41公斤

• 輕便避合器

四位香港

政司

濟經年今望展治勵彭司

均算計質實場市各輸來月個兩

昌

葵涌336號地段(貨櫃碼頭路,葵豐路交界)

近地鐵站及貨櫃碼頭,交通便利 毗鄰各大公共屋邨,工源充足



仍照特價九五折,洽購從速 首期5%,12年分期,入伙前免息

> 另有特惠低息分期辦法,月息分一 特惠折扣八八折每呎只售\$290起

四層車場,車位充足,貨車可達 車場電梯大堂,起卸方便

■大厦外牆全部鑲砌玻璃紙皮石,鉛水鋼窗。

■OTIS貨梯十六部,客梯兩部。 ■樓面寬敞四正,柱位特少,機位極易安排。 ■管理嚴密,服務完善。

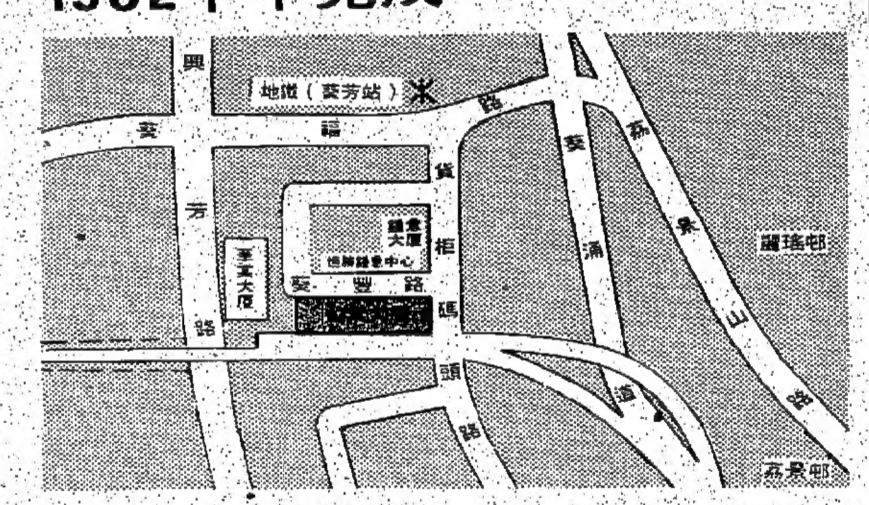
洽購處

南豐發展有限公司

中區畢打街中建大厦924室 電話: 5-235235 - 5-243261 - 5-236866 地盤售樓處(假日照常)電話:0-226016

設計一流之十七層高級廠厦 位於葵涌工商中心地帶 面積由609呎起至46,311呎 適合各類工業用途

198-2年中完成



for 簡福飴特許測量師行 香港中環夏熱道12號美國銀行大厦3208室 電話:5-217134-5



香港電燈集團有限公司 股東特別大會選告

茲定於一九八二年五月二十八日星期五下午五時 四十五分(或隨即於遜年大會後)假座香港干諾道中 文華酒店孔雀廳召開股東特別大會,以考慮及認爲適 當時通過下列議决案:

特別讓决案

本公司組織章程修訂如下:一

删除本公司章程第124條,並代之以下列條款:

124 董事局可召開董事會議以處理業務或另訂會議 日期,並在認爲適當時提出修訂會議程序及可 訂定開會法定人數。直至另行議决爲止,法定 人數應爲五位。董事局毋需向不在香港之董事 發出召開董事會議通告。

> 承董事局命 秘書 謝禮倫護啓



香港電燈集團有限公司 股東週年大會通告

干諾道中文華酒店二樓孔雀廳,舉行股東週年大會,討論下列事項: (一)省覧本公司截至一九八一年十二月三十一日止結算書及董事局 報告與核數師報告。

(二)通過末期股息。

(三)重選將屆退休之董事及議定董事泡金。

(四)聘任核數師及議定其酬金。 有權出席投票之股東,可委派一位代表出席投票。代表人不必為 本公司股東。根據本公司章程委派代表書須於股東大會舉行前四十八

小時交達本公司註册辦事處。 凡擬獲派上述股息者,務須於一九八二年四月三十日星期五下午 四時前向股權登記處辦理股票過戶手續。自一九八二年五月三日星期 一至一九八二年五月十四日星期五止(該兩日均包括在內),股票過 戶工作暫停。

注意:認股權證持有人如欲將認股權轉爲普通股以便享有一九八二年 六月一日派發之股息,務須於一九八二年四月三十日星期五下 午四時前將認購普通股之欵項交達股權登記處。

在一九八二年五月三日至一九八二年五月十四日期內收到之認 購普通股欵項將於一九八二年五月十七日辦理。

承董事局命 秘書 謝禮倫護啓

香港一九八二年四月十五日



香港電燈集團有限公司

一九八一年業績

☆每股溢利增長百分之三十八 ☆股息增長百分之三十八

業績概要 一九八〇 一九八一 (百萬元計) (百萬元計) 1,376.5 2,102.2 412.5 33.0 税項 * 379.5 610.6 除稅後推利 (0.5) 4.1 發展基金調接 611.1 375.4 815.3 非經常性推利 1,190.7 611.1 每股溢利(經調整) 每股股息(經調整)

☆溢利達六億一千一百一十萬,較一九八〇年增加百分之六十三。

每股溢利較一九八〇年增加百分之三十八。 ☆摄派末期股息每股十八仙,即全年每股股息共二十九仙,較一九 八〇年增加百分之三十八。

☆一九八二年展望良好,並預期本集團各方面之業績將續有增長。

一九八二年四月十五日

主席 章彼得

香港一九八二年四月十五日

法局會議上表示政府稅收制度的一般目標,是要 技局會議上表示政府稅收制度的一般目標,是要 支付既定計劃實施時所需的開支,應保持不偏不 支付既定計劃實施時所需的開支,應保持不偏不 能去課求社會公平,雖然在某些方面明顯有若干 施去課求社會公平,雖然在某些方面明顯有若干 施去課求社會公平,雖然在某些方面明顯有若干 的結構方面。」

財神不贊同居所按揭供歘免稅提議

西屬松博士,白朗議員與 在辯論時提出的各要點 在辯論時提出的各要點 形數可說,鄧議員

應保持不偏不量期四)在立

偏

郡集

階層

自有·而不是富者較爲貧窮。而遺,他相信政府的政策是適當制訂,

再强調其信念是政府較少管制的

八二——八三年度的開支增出發記符這一點,並表示當地會記符這一點,並表示當地會記符這一點,並表示當地會記符這一點,並表示當

根據假設衡量自後財政預算一訂五年預測模式

极據假設衡量日

財政科設計劃組

政府

研究計算方法

YAT PO

稅收目標應付旣定計劃

剛開支

稅制不

介偏不倚

等一步寬減資本密集新設備的免稅額的建議時, 就非官守議員所提出居所按揭供款應獲免稅額及 就非官守議員所提出居所按揭供款應獲免稅額及 此他認為重要的是稅制應保持不偏不備,而不會 在稅收方面,多氏說,香港的稅率甚低,因 要作出製難的决定時,會歡迎各議員的支持。

劉明著

艾祖潔

姚芳英

設將 席

答 員 說 者力 會 受或 被 Ē

天后廟及香港仔天后廟||要算佛門堂大廟•赤柱|

一早便扶老撈幼到碼頭

公僕薪

俸附帶福利

成為三個分開及獨立催,工商署將會改組

看長將成為各自部門 多署、工業署及海關 多署、工業署及海關

布政司透露 嘗試 訓練中級職員 將設全日制在職課程

聞

短期內公佈。

「與實工院」,

「與實工院」,

「與實工院」,

「與實工院」,

「與實工院」,

「工作」,

「與主席會由公務員

「與用委」

「與實工院」,

工作」,

「與主席會由公務員

「與用委」

和醫院積閏亭壽七十四歲奉移香港殯儀館治喪謹擇◎曆□月廿四日

, 出 三 大 影 層 一 別 一 明 計 日 上 十 一 時 卅 分 , 壽 終 養

(星期六) 上午十時在該館大禮堂大殮十一時辭靈隨即出殯哀此計

顧麗眞

(證,政府對於部門編制的效率是否值回費用)員人數及增長发示關注"出反應。他向立法更解士對於非官守議員在財政預算辯論中對於公佈。

天后

程費增設的職位。只在部門人事委員會滿意於個他又向議員保證。財政司在其預算中所尋求

政府深知須對甘

內部行政的組織作一稜極檢

善男

信女參拜

介 日 正 題 估 計 往 大 廟 人 潮 更 源 所 末 順 境 闔 府 平 安 八潮更擠

新部門可望七月辦公工商署分成 三個部門 與顯整論 由於油。(後)

孝男 建華 建平 建成 孫男 孫女

彭蔭

剛琦

溫子

華

金樂

趙洪

娉

劉廣

斌

嘗民

寸

筠

茂

外孫男

金

穎

金

彭士孝

金

昌玲

彭士蘋

士貞

胞妹姊 胞弟 胞兄 梅兆豐 梅鳳 弟媳

妹妹 樂秀發 樂秀章 親族 繁衍 恕未盡錄

通訊處:全山輪船及一可電話平 治喪處,香港海貨。 電話五 上大四一 六一五三二六

國際玩具 一業會議



茶餐一下午五時半 元施公司

定座:港九先施公司詢問處 或電5-458195查詢。

夏之誘惑塘獎

日期:一九八二年五月三日

三洋清風送

四處透透疗疗

炎炎夏天,熱氣難消,但是只要添

透心清涼,清風隨處的怡人生活。

送風特強,角度更廣闊;靈靜慳電

耐用,備有數一種款式尺寸型號,

選擇。三洋電風扇,消除熱氣的最佳

一並附有時間掣、夜燈等設備可供

伴侶,使你生活更舒適寫意。

EF-C9H 九吋小型座抬扇

置一部三洋電風扇,即可享受到

三洋電風扇外型瀟洒倍新穎,

時間:演出兩場

屯門靚廠 6,500呎 無柱,好用 Jones Lang Woodlon 國際物業顧問,測計師 3-7214241

萬迪大厦 英浦圳邊街15—19號

分層或多層出租(每層紙一獨立單位) 低層:九千餘呎,高層:約五千呎

最適合存放貨物或寫字樓兼貨倉 之用三面單邊樓內無柱交通方便 設有閉路電視及專人管理 0-235125 出先生治 5-260021 44先生治

香港行甲心 業主急讓/租 発佣

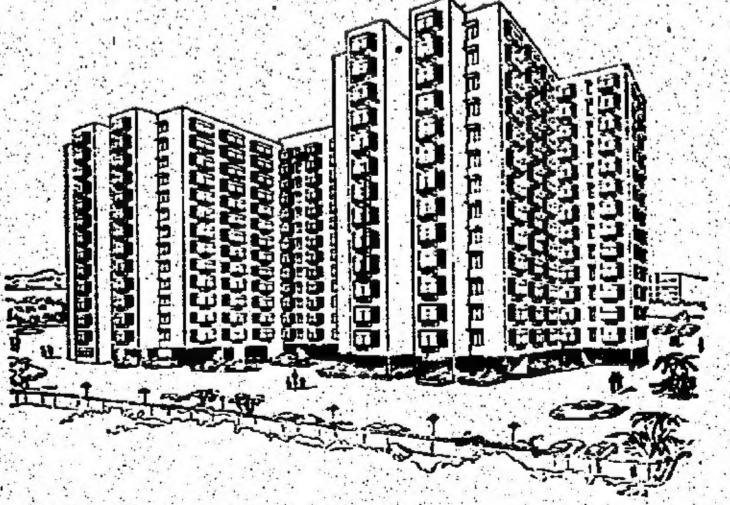
● 700/843呎向海中及高層 ● 設備齊全·即買即住 ●特惠附款辦法/平租

和富中心

向海觀單位: 900/1500呎蝕部 電話: 3-663445

道題遊遊

九龍官塘功樂道53號 23-429664(假日照常)



面海向南,戶戶單邊 高級洋樓,入伙期間 每呎僅售 622 元起 面積由 856 呎起

配合政府公務員買樓計劃 特惠辦法,歡迎蒞臨參觀!

華懋物業有限公司 香港雪廠街22號

樂成行十樓

怡華置業有限公司 香港雪廠街10號

新顯利大厦97室

EF-C8B 八吋小型得利量 EF-C8BT 附股時間掣 EF-CI2V 十二吋座枱属 ASANYO EX

EF-C16DL 十六吋座枱扇

附設時間掣·轉風角度調校及夜燈

EF-CI6B 十六吋得利馬 EF-CI6BT 附股時間掣

香港達誠三洋電器有限公司 電話: 5-245114(7線) 請到各大電器行及三洋陳列室參觀選購

益新置業有限公司

香港皇后大道中33號 萬邦行頂樓

25-253001

25-258251

25-229162

電話寄G.P.O

青年

增設温習中

黃允畋自泰返港

觀見泰皇奉陳佛教喜業

朗遷往荃灣靑

通

何聚要求·隆重推出 九大特點 梁豪華水翼船來往港澳快捷舒適 ②全日暢遊早班船往澳門黄昏返港 ③ 歡迎午宴盛設於澳門龍郎大酒家 ④ 蒞臨東方棄地卡羅觀光娛樂博彩 ⑤ 乘臺華冷氣車漫遊濠江名勝古跡 ⑥ 瀏覽觀音堂笑佛及連理古樹獵影 ⑦ 横跨澳氹大橋欣賞無比雄偉建設

• 歓渡假日 ●節 目充實 ●口碑第一

選購澳門著名土特產品其樂無窮

日期:四月十八日(星期日)

⑨ 全場大贈送陳意齋禮物旅行三窗

受用: 每位\$188

首期三成,十二年分期付款 高級住宅 香港筲箕灣南安街23號 香港仔漁歌街5號 地王旺舖 九龍彌敦道582-592號 信和中心 香港筲箕湖南安街23號

信和財務提供簡易分期

海景寫字樓

香港告士打道166-168號

香港上環樂古道31-37號

海岸建筑镇, 一点, 沒統語您區形然的影響

由現在起,全球唯一擁有整隊747客機的 澳洲航空公司,特闢一全新航線,每逢 星期三晚上八時半直飛澳洲伯斯市,為澳航 乘客帶來更加方便快捷的服務.此外更備有 三種不同客位供選擇,包括在長途旅程中 足供伸展暢酣的頭等客位「安樂卧椅」, 澳航首創座位寬敞的「公幹客位」,以及服務 殷勤的經濟客位.乘澳航飛澳洲,可謂 必然選擇.

過光升和至三二司 澳航全球獨一 班機皆為747

澳洲航空公司 香港遮打道太古大厦十一樓 電話:5-242101 5-229131 及九龍喜來登酒店大堂

OPENING THIS SUMMER

■: A PRIVATE CLUB. AN INTERNATIONAL LIFESTYLE.

PODIUM, BANK OF AMERICA TOWER

12 HARCOURT ROAD, CENTRAL TELEPHONE: 5-218131

DESCRIPTIVE LITERATURE AVAILABLE FROM 19 APRIL 1982

OLS HOLDINGS LTD CREATING BY DESIGN



DRAWING: ALFRED SIU, PROPRIETOR

水管到场調查;(下)事後,警方帶走數名男子協助調查。(本報記者攝)圖示:(上)一般接載建築工人由大興山返港的雙層小輪,船上昨晚發生打架傷

八返香港

争先

船

へ借水道

當小輪駛至四環海面,上層船尾突入上船時爭先恐後,秩序大亂,有人是建築波循屋下。

尚海翻波竟擬了結生命

仰藥輕生送了 青年求死跳樓斃命 ク醫院

格·移南石分型。 格·移南石分型。 格·移南人之, 格·移南人之, 在有百分之, 在有百分之, 在一种。 成中四之學生可不

五期星

警方 男 子 欲會晤 劉錦年

原定週日與摩國皇儲赴台主持新船下 船王董浩雲心臟病逝世

八生歷程奮鬥成功獲各界欽佩

| 一大大会 | 一大会 |

法局會議撮要

此外,他又否認初中評核試會引致有所謂資助學校將會喪失自主權之說。

深表哀悼惋惜 官商各界人士

世界船王

深切的痛傷,他 先生之变,致以 新事李文對浩藝

天鄭肇楨摩子意邦巡告

胞好 方質鏡 姐人奈浩卿 方質鏡 姐人奈浩卿 方質質 姐 嫂 既瑞寶國 別 一方寶子 嫂 縣海寶國 別 一方寶子 嫂 縣海寶 黄阮姚蘇 綺瑞玉網 玲珍蓮娟

胞妹方四妹妹倩梁

治喪處:香港預算 1946 - 英皇道六七九號 一天皇道六七九號

酸当

舉行公 資有限公司海外信託銀行香港華人銀行及香港工商銀行聯合 一祭及追悼會荷蒙

同業先進 官練賢達 各界人士 親臨參加 惠錫厚賻 高誼隆情殁存均 感肅此鳴謝敬祈

月

年戌壬曆夏

減未

去

誼謹此報

宗友戚姻

出指士利摩家育教英

英

家主梁

謹擇

暦

年三月岩田(星期三)爲

或

生

家奠黍

一時在香港舊山頂道翠峰園本宅

府 王 護 之 期 是 日 上 元

就

時間 備有小巴 香港 上午九 一在康樂大厦小巴站接送) 時至近午十二時國王座六樓本名山頂道五號翠峰國王座六樓本名

泛道美洲人画表

李 人 現 與 理 脳 準 子 承 形 皮 人 家屬拜啓

得太久,不過,在香港却是例外。而今正好在其一灣別墅嘅作招待資客,而非自居,對人親切,重 (忠)构然内虚、巴黎、瑞士,每一個地方他不會居住 浩雯先生雖以酸鹽之財,惟自奉甚儉,淺水 和重視。,東京,有時候在紐約、倫敦、三藩市,以及里 視第二故鄉的香港與世長群。

1)1 三日上午十一時四十分在伊利沙化場火化哀此計 一時四十分在伊利沙化場火化哀此計 一時在該舘大禮堂舉化場火化哀此計 一時在該舘大禮堂舉化場火化哀此計 一時四十分在伊利沙

四年二八九一曆公年一十七國民華 調查研究色情 角

區議

會設

塲

旺角區內設立之色情或問題娛樂場所之嚴重性工作小組的職權範圍主要有兩項:〈一〉評題,以便向港府提出建議。第一以便向港府提出建議。〈特訊〉旺角區議會在昨日的會議中,通過一次 部分議員促政府 魚蛋檔一架步數目暫無法統計 劃定 紅燈區

角新

重建工程力 · 月 局 一年間完成。然後,更專文通接級措施 部開 几月全部完成 **爬月內亦就然** 放

大家合作

京記處索取一份雜婚申請書副本若逾期一個月仍未與該雜婚登記處聯絡 一個上德大厦九字樓—座司向香港干諾道中四十六號消防局大厦五樓離婚 一個上總好車諸書已入東法院而下開答解人杜林秀娟前寓香港北角春秧 中国上總好車諸書已入東法院而下開答解人杜林秀娟前寓香港北角春秧 中国法院將進行缺席聆訊。

香港最高法院經歷司班立德啓育港最高法院經歷司班立德啓

申請

香港最高法院經歷司班立德啓 香港最高法院經歷司班立德啓 華灣里后大道中大十七至七十一號 香港最高法院經歷司班立德啓 中請人代表律師、亦希悉示其姓名地址及伯權觧信之文 一十二日(星期六)上午十一時前將有關姓名地址及伯權觧情之文 一十二日(星期六)上午十一時前將有關姓名地址及伯權觧情之文 一十二日(星期六)上午十一時前將有關姓名地址及伯權觧情之文 一十二日(星期六)上午十一時前將有關姓名地址及伯權觧情之文 一十二日(星期六)上午十一時前將有關姓名地址及伯權觧情之文 一十二日(星期六)上午十一時前將有關姓名地址及伯權觧情之文 一十二日(星期六)上午十一時前將有關姓名地址,如有幣要時 一十二日(星期六)上午十一時前將有關姓名地址,如有幣要時 一十二日(星期六)上午十一時前將有關姓名地址,如有幣要時 一十二日(星期六)上午十一時前將有關姓名地址,如有幣要時 一十二日(星期六)上午十一時前將有關姓名地址,如有幣要時 一十二日(星期六)上午十一時前將有關姓名地址及伯權样情之文 一十二日(星期六)上午十一時前將有關姓名地址及伯權样情之文 一十二日(星期六)上午十一時前將有關姓名地址,如有幣要時 一十二日(星期六)上午十一時前將有關姓名地址及伯權样情之文 一十二日(星期六)上午十一時前將有關姓名地址及伯權样情之文 一十二日(星期六)上午十一時前將有關姓名地址及伯權样情之文 一十二日(星期六)上午十一時前將有關姓名地址及伯權样情之文 一十二日(星期六)上午十一時前將有關姓名地址及伯權样情之文 一十二日(星期六)上午十一時前將有關姓名地址及伯權样情之文 一十二日(星期六)上午十一時前 一十二日(星期六)上午十一號, 一十二日(星期六)上午十一號, 一十二日(星期六)上午十一時前將有關姓名地址及伯權样情之文 一十二日(星期六)上午十一號, 一十二日(星期六)十二年)

港圓

31,768 54,223 28,112

桌會

8

赴倫敦 馬仔坑

請願 房署指半數不符資格

業主以 元購回

電話五——二二〇二二四 香港機勿兄弟拍賣行啓

渡船角天台業權

請願告交給房屋署負責並由代表楊華、李彪將

革新會件

盼安置

人。陳王蘭護啓

居民

二年四月十六日

一號已故經理王仕丹之遺產事一號已故經理王仕丹之遺產事的者茲爲昔在中華人民共和國上海市永康路路,通過

道金承辦人之代理人。 道金承辦人之代理人。 道金承辦人之代理人。 道金承辦人之代理人。 道金承辦人之代理人。 一個人工作學學與領令上述遺產之價權人及其他人士限於一性遺囑檢定規則第六十條學與領令上述遺產之價權人及其他人士限於一性遺囑檢定規則第六十條學與領令上述遺產之價權人及其他人士限於一特此通告各界人士:查香港高等法院經歷司依據香港法例第十章非訴訟

港拍賣行及地產代 電話:五—二二

香港德輔道中七十一

承銀三 命貴重物業拍賣

承銀三命費重物業出投

大度三楼二

份公共契約在田土區登記編號爲大六六四九號一九號管業其批期爲一百五十年由一八九三年一物業之一切權益此物業係憑一批地章程在田土上蓋櫻宇即九龍土瓜荷北帝街四十六號二樓(土鹽註册爲香港九龍內地段第九六一四號不可 律師翁余阮律師事務所或拍賣人香港拍賣 十九英方呎 (九份之一)

W·嗣後黃星 W·嗣後黃星 和 WONG 著名四

和富超級市場護啓

九八二年四月

三九一四一 或以上程度 享有年假 一千三百元以 內線九十三針小姐

申請 八英籍啓事

退股人代表律師何煥政律師權

管港中環華打街三號中建大厦五〇九室

这是不够准其解化英籍者,可用各面是香港布政司署將事實向布政司報告認為不應准其解化英籍者,可用各面是香港布政司署將事實向布政司報告教道一九九號三樓,現向港督申請解化英籍,如有任何人士獲知任何理由教道一九九號三樓,現向港督申請解化英籍,如有任何人士獲知任何理由教道一九九號三樓,現向港督申請解化英籍,如有任何人士獲知任何理由教道一九九號三樓,現前著中請他的文字。

申請 英籍啓事

(三)申請表格及許情請於四月廿三日前用英文書面向「皇(三)申請者需具多年船舶清潔及油漆經驗爲合。(一)現通告招標承投皇家海軍孫馬艦本年度艦艇清潔及油(一)現通告招標承投皇家海軍孫馬艦本年度艦艇清潔及油

C. N. G. LA HIVE LIEUTENANT COMMANDER RN BASE ENGINEER OFFICER HMS TAMAR

英籍啓事 退股及難職等

合夥人余長清君·自該日起,揭君在外一日起·正式退出其合夥生意及職位。而其

YU'S TIN SING ENTERPRISES 余氏天成企業公司

MASTION 17TH APRIL, 1982, (SATURDAY) AT 11.00 A.M.) AUCTION 17TH APRIL, 1982, (SATURDAY) AT 11.00 A.M.) AUCTION 17TH APRIL, 1982, (SATURDAY) AT 11.00 A.M.)

香港欖勿兄弟拍賣

誠聘 信差 國際 名

%拍賣行拍賣住宅傢俬雪櫃各

應徵者 。有意申請者,請電香港 在中區工作, 上逃職位薪優(港幣 有良好福利

承退股聲明

開於 HONG KONG FAMILY COMPANY LIMITED

勿兄弟拍賣行啓

雪櫃及

NG. FAMILY. INSURANCE COMPANY LIMITED(香港家庭保險 NG. FAMILY INSURANCE COMPANY LIMITED (香港家庭保險 NG. FAMILY INSURANCE COMPANY LIMITED (FAMILY IN

BEEFEATER INN (H.

유

美管内,可避免淤塞之 類。「眞難」深漢霜能溶 From All Drackett 美國得權公司出品





岡頂戲院演

第一場 晚上八時半 本園演員及節目製作由巴黎李烈特・華蘭公司全權提供 晚上十時正 票價: 每張 \$ 50.00 星期六 及星期日 每張 \$ 60.00 祇招待十八歲以上成年人 晚上十一時半 香港訂座處: 新麗華酒店(按待處) 澳門魯栗處: 九船 通常有控制 新口洋码的水繁船售票据 電話:85111 岡頂戲院(開埠前一小時) 信德船務有限公司 電話:3-807193 简京清店(售船票處) · 干諾道中港,東碼頭 卷点: 7666 (内核175) 電話: 5-457021

然

雖

級挑

 $\Xi =$

至亂搗街沿時小 車 南華對 零比零終

面沿着加路連山排成横排開出。動導球 學人,在現場維持秩序之警員。以 學者更然養報紙焚燒。並随空揮舞。 一些強 一些強

備

球賽終場數千 連 觀衆屬集叫囂 道

踢汽 車 搗惫

帽子拘 捕

情洶湧 男 子

PALACE FUR CO. 路者·梁烯曼及梁路好同宵九年三月二十六日向香港级 超人或出安人無論被成或反對。 超人或出安人無論被成或反對。 是或委託律師代表到庭,又該 之副本,可據納例定費用後向 之副本,可據納例定費用後向

市民之光

港政府が

香港五金商業總會 日韓考察團昨 出發

七海旅運有限公司負責策劃全程 爭長劉志鏗率領

◆観響田汽車

商金五港香」為圖 影留場機徳啓在

關於公司法案第三十二香港最高法院公司收拾法律援助編號:LU/V 二章 然案一九八二年第四十七宗

東芝製衣廠有限公司之份權人 「東芝製衣廠有限公司人份權人 「東芝製衣廠有限公司人 「東芝製衣廠有限公司

法律抵助署署县 祈景舒 法律抵助署署县 新景舒 法律抵助署署县 新景舒 法律抵助署署县 新景舒 法律抵助署署县 新景舒

關於公司法案第三十二 香港最高法院公司收盤 法律援助擴號 KLU/≥

293/82

郭楚萍經營

有燈航泡之改稱

殿結束 令日期

也 月三日 大阪六〇一至二室

詳情請參閱一·

一九八二年四月十六日出版之政府本供應專科病床, 一九八二年四月十六日出版之政府、 一九八二年四月十六日出版之政府、 一九八二年四月十六日出版之政府、 一九八二年四月十六日出版之政府、 一九八二年四月十六日出版之政。

佈

告

政府物料供應處處長

股人代表律師關租斃律師行

告

康定商業大厦四樓新界市政署總部之投標箱中,逾期概不受於一九八二年五月七日星期五上午九時前投入九龍柯士甸路

新界市政署署長

薛

文

容組索取,一切群情亦可向該組查詢,〈電話:三——六七可向九龍柯士甸路十九至廿三號康定商業大廈四樓新界市政應小艇出租之專營權。

投於一九八二年五月十六日至一九八三年五月十五日期內在吳招商。在新界青山沿海供應小艇出租事。 界市 政治署 招招 標子 佈 生

爾於公司法案第三十二章 香港最高法院公司收盤案一九八二年第四十九宗法律援助領號:LU/WU 26/82 市政局投標委員會秘書李美章 拉招商在香港中區海灣花園經營快餐亭,承辦期由一九八二年七月一 學事務主任查詢。 投標者誦注意:現時之月租爲一萬二千元。 投標者誦注意:現時之月租爲一萬二千元。 教學者請注意:現時之月租爲一萬二千元。 在香港雪廠衛政府合署西座十三樓市政總署接待處之投標箱內。 在香港雪廠衛政府合署西座十三樓市政總署接待處之投標箱內。 在香港雪廠衛政府合署西座十三樓市政總署接待處之投標箱內。

港雪廠街十一號 拉招標 多格司 一、投標 多格司 拉提標 多格司 拉提標 多格司

政首

市政局投模。 一號中區政府合署西座十三樓市政總署接待處之投標箱內。 一號中區政府合署西座十三樓市政總署接待處之投標箱內。

1下午六時前送達代行人,如用郵遞者,必須以如聘有律師者由其代表律師簽名,該通知在於人之姓名地址,如係商號則列明其名稱地址於人之姓名地址,如係商號則列明其名稱地址以中請案之人士須以書面派人或由郵政通知代 · 香港德輔道中一七三號先施大厦十 法律援助署署長 新景舒

一一號中區政府合署西座十三樓市政總署接待成之投標箱內。 一一號中區政府合署西座十三樓市政總署接待成之投標箱內。

於香港雪廠街市部份內容。

市政局投標。 中區政府合署西座十三樓市政總署接待處之投標箱內。 須於一九八二年五月十四日(星期五)上午九時前,放入設

深取。如有疑問,可致電:五——七〇五二二一,向區總處康公格及其他資料,可向香港組織得數判可署大厦七樓港九市政署二一九八五年六月三十日。 在港岛英皇佐治五世紀念公園售資小食,承辦期由一九八二年也在港岛英皇佐治五世紀念公園售資小食,承辦期由一九八二年

香港 一九七六年公司結束事件第二十三宗 一九七六年公司結束事件第二十三宗 公司名稱——APOLLO INTERNATIONAL MESSENGER (H.K.)LIMITED 造版。 一种 一一九十二宗 一种 一一九十二宗 一种 一一九十二宗 一种 一一十二宗 一种 一一一九十二宗 一种 一一一十二宗 一种 一一一十二宗 一种 一一一十二宗 一种 一一一十二宗 一种 一一一十二宗 一种 一一一一十二宗 一种 一一一一十二宗 一种 一一一十二宗 一种 一一十二宗 一种 一十二宗

市政局投標、委員會秘書 李美意 注意:上次之月租爲五百五十元。 政府合署西座十三樓市政總署接待處之投票箱。 於一九八二年年五月十四日(星期五)上午九時前,放入股

新豐證券有限公司

投資有限公司 運富財務公司 三室九龍彌敦道六五五號胡毗生行一七〇九龍彌敦道六五五號胡毗生行一七〇

九龍獨敦道四六九至四七一號新光大河北部界荃灣青山道二二三號慶興樓閣樓新界荃灣青山道二二三號慶興樓閣樓新界荃灣青山道二二三號慶興樓閣樓新界荃灣青山道二二三號慶興樓閣樓新界元朗教育路四十三號废記大厦八樓下三號內座

高恒運財務貿易公司 2年本經營永利公司 2年本經營永利公司 2年本經營永利公司 2年本經營永利公司

(一)九龍彌敦道三〇一至三〇九號 (二)九龍彌敦道五八二至五九二號 九龍尖沙咀金馬倫道三十至三十二號 信和中心五〇四室 信和中心五〇四室 信和中心五〇四室 一時期號第次度六〇五室

森與李友慶經營友聯 七室一〇二至一一〇四室大厦一一〇二至一一〇四室大厦一一〇二至一一〇四室

車行有限公司

放價人註册處處長 劉世擬代行

WAH KIU YAT PO



另有一百份名貴獎品

色彩逼真、畫面傳神,加上新力牌「心定美」 銀像機的各種重播功能, 效果尤勝於現場觀看。 為總應此項國際 球壇盛事,新力牌特設 巨獎助興,由現在起至 1982年7月31日止, 凡購買新力牌香港線 單槍彩色電視機或 「心定美」SL-C7UB 錄像機一部,寄回保養卡

後即可參加抽獎。頭獎

*零售訂價

獨得一萬元*新力牌產品,

用新力牌單槍彩色

電視機收看世界盃球賽,

抽獎日期: 1982年8月16日。 中獎芳名於 8月20日刊登於 星島日報、華僑日報、 南華早報及英文星報 及另函通知。

另設入圍獎一百名,各得新力牌M-1000立體聲微型盒帶WALKMAN錄音機一部,變品豐富,勿失良機。



表「プリパ車 SONY® THE ONE AND ONLY. 總代理:福原電業有限公司

總經銷:中原電器行有限公司 香港店:中環德輔道中105號 電話:5-445188 旺角店:旺角開敦道574號 電話:3-300311 (旺角店營業至晚上九時半・星期日照常)

垂詢:5-450492 維修:5-632231 3-642276 廣州:33089 發燒音樂

光線彩系統;而先鋒牌 一九七五年發明了BE 一九七八年放先一九七六年發 明了VHS系統;日本 一九七八年放先 一九七六年發 明了VHS系統;日本 一九七八年放 時 一九七八年放 時 一九七六年發 時 一九七六年發 時 一九七八年 於 一九七六年 發

《星期五》晚假座中環「紅寶石」舉行,就是「 集財歷數效果,使人有實身戰場中的感受。爲首 集財歷數效果,使人有實身戰場中的感受。爲首 集財歷數效果,使人有實身戰場中的感受。爲首 集財歷數效果,使人有實身戰場中的感受。爲首 集財歷數效果,使人有實身戰場中的感受。爲首 東京在中環紅鎖石,花園街「阿二無沒帽」及 東京在中環紅質石,花園街「阿二無沒帽」及 東京在中環紅面的「發燒」」

靠

精

PAGE

HI-FI

盤唱跡循綫直 SL-DLI 牌聲樂

循跡唱盤·仍採 ·樂聲牌還有一 條出,除這三數

雖然體

自動 觀 型

能

乍

非常方便,由於各種功能都是自動,你完全不需要觸導例如播放十二吋唱片也可用四五 R P M,所有控制按照一个一種精密的系統,並包括速度快慢控制,唱片大小型

頗 禁

優點和值價方面S.L-DL一都應獲得四粒星。 這點我們應該考慮到它的價錢,其實如果增加一些成本,樂聲工程師不難設計出更理想的產品,在經過小心的設計,使你難挑剔它有任何缺點,當然它不像SL-)五那樣包括電腦自動選曲功能,DL-)的表現相當令人滿意,堪稱為一數良好的全自動唱盤,製作很完美,每一點均顯出是

景

先鋒牌雷射唱片

錄影機

使用重

播操

作簡易

電

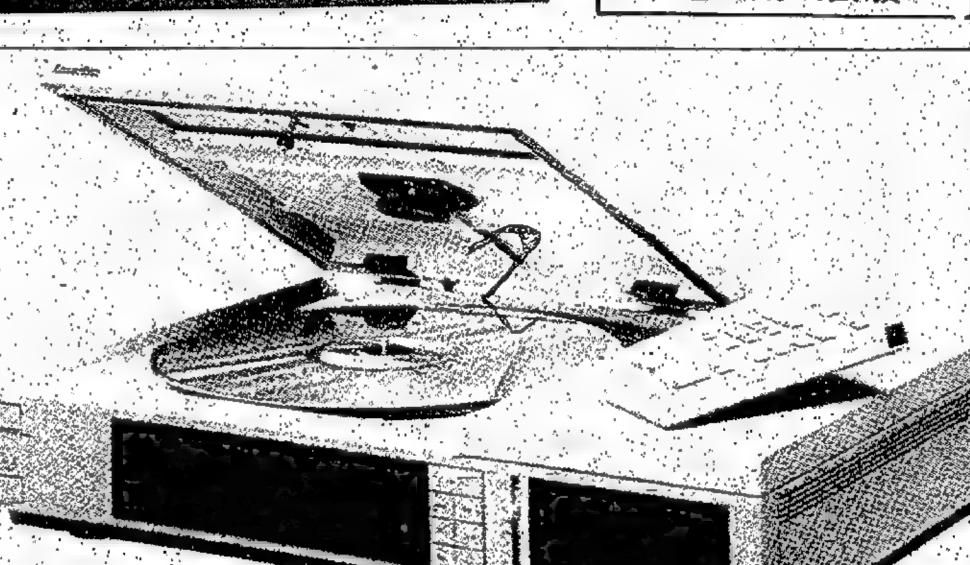
平

新

副食品降

皆蒙受其利。由之心定必必为工

重 座冠

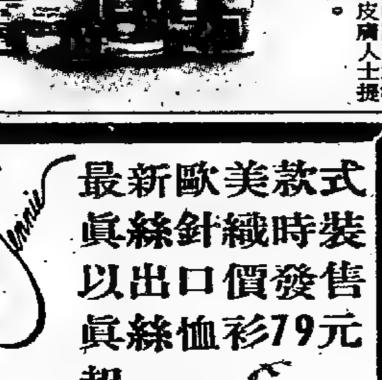


。機影錄片唱射雷之紹介新最牌鋒先爲圖

是一種可控品 最新的喇叭

於求

與家



起 地點:中環威靈頓街46-50號

威廉行601室(5-253820) 鰂魚涌簵籣路益新工業大厦 十五字(5-614237)



僱 僱 員兩蒙其利 保障 制度

輕,到朋很 鬆邊酒友都 整世也會這

友到生班的到下在 有酒活導功滑管 輕 風吧過師效除一 鬆 著裡份馮。疲口舒

康汚、起控 界 ・ 點 脫任 制 冷・ 皮何 過 明令 ・ 敏 多

无滿浪漫氣息 利是膨展

廷

的馮忠先生主講, 點投中心將於四月晚間開經發班, 方使日間與個質發班, 方使日間與極地,並必以上,其一個人。

医 顀 問

经卓珠

安士,故湖地 一液藍一安翠Q安

の担似が一般である。 受親在種類 名親常尾 数資料等

徐杰馮淬帆 秦沛 陳百祥 鍾發 何冠昌 那文懷

金塔滿金光南國帝萬珍好紅層嘉八帝朱皇皇和冠刺堂舜華昌際國年寶景獨華禾。后灣都后 南 灣

100

令紅 娛哎 可明 人錄樂報 , 概 看:性:興:

許冠英號

良讚多譽

TO HELL WITH THE DEVIL

五今場天

兒童不宜

简讀者七海台灣

生動

較高

良局新總

達之路木屋區

Full-time degrees and professional courses in U.K.



Mr T.G. James, the Director of Studies and Development of the Centre for Business Studies (London) will be visiting Singapore, Kuala Lumpur, Kota Kinabalu, Bangkok and Hong Kong from April 12 to April 28 1982. During his visit, Mr T.G. James will be pleased to meet students who are interested in furthering their education in U.K.

Information about the College and its courses for the following examinations is available:

Bachelor of Science Degree Courses — Banking, Accountancy, Marketing, Economics, Business, Law and others.

Professional Courses - Shipping, Export, Accountancy, Banking, Management, Marketing, Computer Studies, GCE 'A' levels, Science and Arts, and others.

The College works in close cooperation with various established professional bodies and academic institutions. All courses conducted fully meet the requirements of the examinationsyllabi of the various professional bodies:



Centre for **Business Studies**

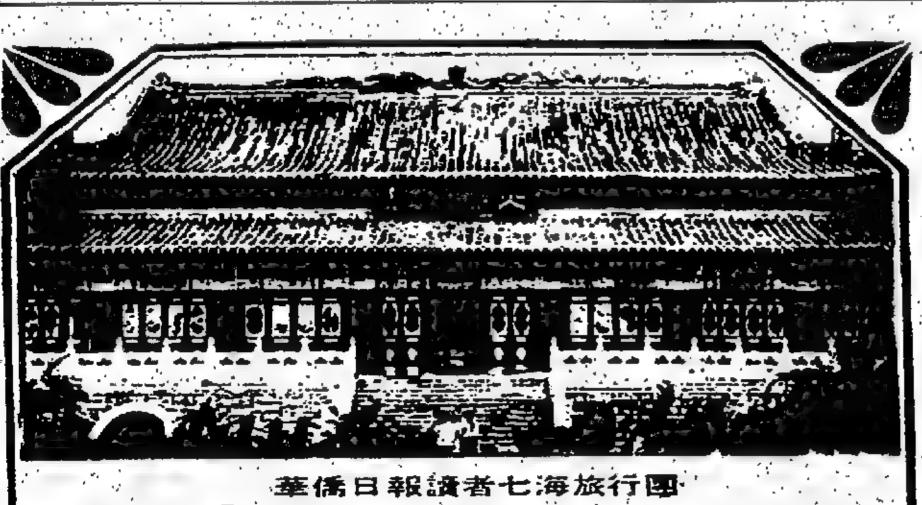
VENUE

Mr T.G James will be available for individual counselling

at the following place: Kowloon — Hong Kong 58 Canton Road, 1G Imperial Building Tsimshatsui, Kowloon, H.K. from April 22-23 1982 Please contact Mr Lee Yet Chiu Tel: 3-7215331/2.

CW **CMS Group**

3-690578, 3-691093 for an appointment On the spot enrolment of students will be accepted.



道達古大澳水鄉遊

- 乘豪華客位專輪往返梅窩
- 瀏覽東方威尼斯大澳漁村
- 自由選購著名特產及海味 專車直達昻平實蓮寺攬勝
- 遍遊大嶼山風光秀麗如畫
- 鳳凰山齋堂享用精美上素 漫遊茶園品嘗山水豆腐花
- 觀光石壁水塘賞偉大建設

日期:4月18日(星期日)

時間:上午九時至下午五時卅分

費用:\$88.00

二口 詳情請詢: 引七海族運有限公司 德辅道中國際大厦1702家。 電話: 5-41308

學助童教報日僑華 囊善解請翁仁長善



1982 國素假期指南 經己出版完費取閱 行程悉隨尊意享受多采多姿

國泰航空公司主辦的「國泰假期」,今年 共有三十多個可供選擇,遍及亞洲、澳洲、 英國及歐洲各處旅遊勝地.新增加的地點包括 孟買、果阿、加德滿都及北印度等.今年的節目 更爲超值豐富,同時又保持靈活自由的特色.

「國泰假期」以相當於旅行團的收費,提供 私人旅遊的享受,絕無一般旅行團的束縛及麻煩. 無論個人旅行、闔家度假、或與友人出外旅遊, 參加「國泰假期」,無論出發日期及行程等,

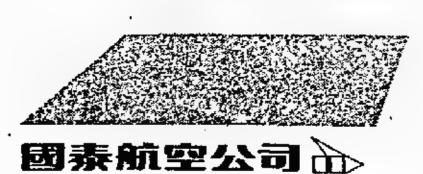
均悉隨尊意,靈活方便;閣下大可各適其式, 歡度一個優悠自在的假期.

「國泰假期」費用包括來回機票、機場接送、 住宿各大酒店、早餐及觀光等,一切由國泰代爲 安排,妥善週到.

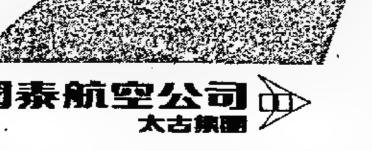
1982年度「國泰假期」指南經已出版, 請即向各大旅行社或國泰免費索取.

「國泰假期」,令您體會旅遊的眞正樂趣. 搭乘國泰 妥善可靠

訂位及查詢請電國泰5-640123(24小時服務)或各大旅行社



亞布達比・巴林・曼谷・孟賀・汶萊・杜拜・福岡・香港・耶加達・亞庇・吉隆坡・ 倫敦・馬尼拉・墨爾砵・大阪・檳城・柏斯・莫斯比港・漢城・上海・新加坡・警梨・台北・東京



覧

董事長文敦先生, 於是日上午十時半 假麗晶酒店爲展覽 會主持揭幕典禮

日期:一九八二年

四月十六日 至十八日

:麗晶酒店及

新世界酒店

IBS

(香港)貿易推廣中心



INTERNATIONAL

具有多項有

IBS集團簡介

展覽會開幕誌慶

香港海燕(國際)貿易行有限公司

國產電子工業原料材料

SSTCC

電話:3-613787 3-613827

TELEX : --38327

國發展電

子

由於基本等件需要假借外

國際電子零件及設備

件零表子電灣台 美歐銷轉後工加

香港

電

緊

推陳

升 特

OFFICE APPLIANCE

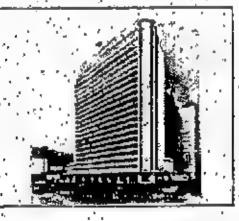
文德洋行有限公司

本公司已遷往自置陳列室

佔地近伍萬方呎

(備有私家停車塲爲顧客專用"

專爲本港各界人士忠誠服務



香港黃竹坑道42號

利美中心一樓及二樓

滙豐銀行南朗山道分行樓上)

SCHOOLS TO SERVICE TO

總陳列室及辦事處

香港仔隧道開放通車

5-546481(10線)

中區陳列室



香港夏熬道海窗中心 商場42及43室 (地鐵金鐘站

建築材 租

金 客

專業代理物業和售

康樂園花園洋房

大埔康樂園高級花園洋房,園內已建成豪華獨 立復式及半獨立複式屋宇500座,大部份經已入伙 區內設有豪華鄉村倶樂部及購物商場,設備完善。 屋宇面積由2000方呎至3500方呎。另附有 獨立花園及雙車位車房。

售價:由160萬至260萬 租金:月租由\$13,000至\$20,000.

錦绣花園洋房

隣近元朗區半獨立高級花園洋房,全區已建有 洋房 3,000户,大部份經已入伙、園內設有高級鄉 村倶樂部及購物商場,設備完善。

屋宇面積由850方呎至1700方呎. 另附有獨 立花園及套裝車位。

售價: 由40萬至82萬 租金: 月租由\$3,500至\$8,500.-



: 5-763054 香港禮頓中心1702室 0-6579280 大埔康樂園 元朗錦綉花園 0-716321

及其他原因未能参加管理訓練課程之人士提供人事管理訓練 內容:本課程共十八籌,以中文編寫,輔以英文,內容以實用爲主,使參加者能在短時間 內掌握人事管理最重要的方法與技巧

各講課題如下: (1)人事管理在組織中的功能及任務

(2) 職務分析的方法 (3)職務說明的編製

(4)員工的徵聘與甄選 (5) 主持面談的技巧 (6)工作評價的方法——分級法與分類法 (7)工作評價的方法——計點法 (8)利用評價的結果建立合理的薪資制度

(10)員工考勤與工作表現的評估 (11)員工的獎獻、題職、升選與離職的處理 (12) 員工的訓練與教育 (13)員工福利與康樂計劃 (14)工作情緒的測度與員工流動分析。 (15)勞資糾紛的處理及有關法例 (16)人事管理與偏辦條例 👉

(17)女性員工的管理、僱用與有關法例

(18) 僱員賠償法例简介 作及例案研究,每三星期一次,學員可根據課程內容及本身見解與經驗書寫解答 然後寄回香港管理專業協會由專人批閱。

日期:由一九八二年五月廿四日至九月廿日,爲期五個月。 費用:全期港幣三百八十元。

報名與查詢: 可親赴香港堅全道西廿六號管理大樓三樓或電5—-749346或5—-730291。 香港管理專業協會查詢。

索取人亦管理實務證書課程簡章,可親赴香港管理專業協會,或華僑日報各區辦事 處,地址如下: , 中區:砵甸乍街香港華人銀行地下; 旺角:上海街四九七號地下; 北角:揸壓街一二七號地下。 或請填妥下列回條寄返香港管理專業協會

索取章程數量

東區商業大厦 均了軒尼許道393-407號。

高級寫字樓分層出售 1300—18,000火

價 廉 售 位於東區商業中心 交通方便,門面宏大 間格四正・全無柱位 實用面積高

5-293174 5-270938

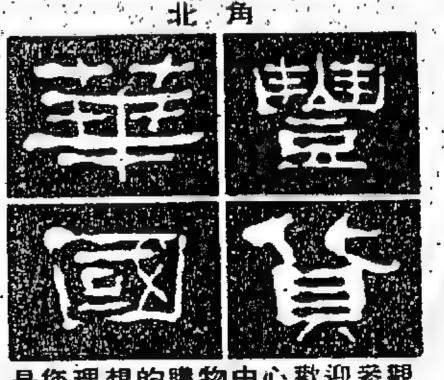


特價 塑膠及化工原料 往上海

PLEXCHEM

IN TERNATIONAL INC U.S.A. 香港分公司

震話: ③7213277—0





北角渣華道127號地下 電話: 六四〇六九三

极铈 公司樓

八統之餘段內地段 日輝

東美商業中心 770-7,000呎 大道東43-59A號 洛洋閣 1260呎起

灣仔洛克道212-220號 嘉洛酷業大厦 租@6.5元 灣仔洛克道114-120號

海聯大厦 高士打道221-226號

十十二章 5-241511 5-229162 5-228104

香港部廠街10號新顯利大厦97室

820呎

568呎越

玩具装飾 品難 遷 高地 價高工資

自

低地價廠租與工資外,更獲優包括洋娃娃傳統玩具模型玩具

期爲一千八百七十萬美百一十萬美元 - 去年同之呆賬準備金爲一千五

惠免稅好處等約廿間,仍 本估減兩成。 約近一億元,勢必逐漸威脅本港同業。外遷除中廠全部或部份遷往大陸澳門南洋台灣迅速增

(特訊)地假高,工資貨使本港產品的人類工業 (特訊)地假高,工資貨使本港產品的人類工業 (特訊)地假高,工資貨使本港產品的人類工業 (特訊)地假高,工資貨使本港產品工資對工業 (特訊)地假高,工資貨使本港產品工資對工業 (特訊)地假高,工資貨使本港產品工資對工業 (特訊)地假高,工資貨度本港資子 (特訊)地假高,工資貨度本港資子 (特訊)地假高,工資資產。 (特訊)地假高。 (特別)地假高。 (特別)地假高。 (特別)地假高。 (特別)地假高。 (特別)地假高。 (特別)地假高。 (特別)地假高。 (特別)地假高。 (特別)地質高。 (特別)地質。 (

一段落·主要原E 一般底面透露:

融股市行

一九八二年四月十五日(當地時間)

倫敦股市(金融時報指數)

開市指數 — 1,90)836,19)

東京股市(道環斯縣合指數)

金

益增百分五

同業折息略跌

單比去年 的來單則 一

以上都是高價優質毛衫,受訂單級幅不大,約減少一成左右,達中下價毛衫,減幅達四

李七十五萬九千餘美元·減少百分之十三點四大 等七十五萬九千餘美元·減少百分之十三點四大 等七十五萬九千餘美元·減少百分之九點二一。 每二千餘美元。減少百分之九點二一。 自成長。預期今年上半年毛衣外銷雖有起色。 少百分之二十點三。

原 信 七 千 四 百 萬 7. 比上日收市二四六。中八、三五日元之間波動,收一四七、三〇日元、隨後在一四七、三〇日元、隨後在

高報匯美

軟回價金

市開融金歐

衫毛冬秋購訂 告

織針毛 單 接 衫毛 單 減 顯 星

以,成二出低格價品產類同卡蘭里斯及斯求里毛是因主爭競強較持保可尚衫毛質高幸。單訂少不地兩台港去搶致 口積爲

人概毛衣最多,符一百八十一萬八千公司不成次為日本()首季毛衣出口值、 「季人織毛力」を表して、一千六百十二年人織毛力 (三百八十五萬九千 外銷量達五十二

進口商在商利率下亦均不敢輕易進貨,而多採觀望態度,或以多歇次小訂單市場後返國的博隆公司董事長黃澤忠表示美國市場毛衣存貨雖陸續在出消中

受到新台幣對美元匯率偏高影响仍難望有轉機。 十七,美國一向爲國產毛衣最主要市場衣銷美國總值爲二千七百四十萬餘美元 爲五十二萬七千餘打

股市交 價 投仍屬淡靜 反

前日則微地 。二果二一 港七指〇千 | 世間七十九萬 末 運 八八 息 豊 九

数比前日微跌一次 多数外的 一次 一个特别)的 一个特别)的 · 可想見交投仍屬偏靜 合計只一億一千餘萬元 整日四市塲之交易數值 整日四市塲之交易數值 做價較堅好。 前日則微升二一縣五五。遠東

是争力。争贵上·本港的粗工羊毛衫不椒麻鹎向高品質及新欵式作產銷重點,削單·即台灣的訂單亦被掐去不少。幸削購·因复作材上

一過去四年在紐約第七街時,我已瞭解到,美國 成为文的傑作,也是香港製衣工業的光榮。之勢,遇公司香港工廠月產一百二十萬件之勢,遇公司香港工廠月產一百二十萬件之勢,遇公司香港工廠月產一百二十萬件

牛仔

塲

日東

在品質、設計與定價上,每年營業額已達三億

糖

有

超券,我何希望能再添加一些性感的外那卡知解释说:「潜观脱俗的風格是现於」ORDACHE(助得志)的牛仔娘,以期爲該公司裝造一種性感的形像不仍鉅納的廣告活動中,該公司利用裸化仍鉅納的廣告活動中,該公司利用裸仔椰銷售額可遠三億六千萬美元。在一種解解

合約是在三月底簽訂。正式生產則安排在今斯庫茲說。巴西的一家服飾製造商也如法泡

都會讚揚「JORDACHE」(助得志) 「WRANGLER」和「LEE」等牌 「WRANGLER」和「LEE」等牌 目中排名第四,在一般人認爲「LEV— 目中排名第四,在一般人認爲「LEV— 美國一家權威市場研究機構所做一項調

燈

爲二角 探末期息

行在紐約 大機轉 乏業粒仍將 股息增加 百 段息增加 百 月

U.S. - 4.25 (362,50

激刺息消殊特無 面

定果

價造糖

黯淡

・三――七二・二―工業主

《華僑日報編者按語:在美國牛仔褲市場。 《華僑日報編者按語:在美國牛仔褲市場。 《華僑日報編者按語:在美國牛仔褲市場。 《華僑日報編者按語:在美國牛仔褲市場。 《華僑日報編者按語:在美國牛仔褲市場。 《華僑日報編者按語:在美國牛仔褲市場。 》 《報館如常,可知其品質與設計都獲好評。因而 是到廣大消費者的垂背,助得志近年實銷的進步 。除了成功宜傳外,與香港供應關係最大,而這間 由製衣業鉅子李灼文先生經營之名駒裝衣廠亦作 了很大的貢献,由於道位製衣業的通才全力以赴 工業與整體工業的成就和光榮。 工業與整體工業的成就和光榮。 「JORDACHE」(助得志近年實銷的進步 、下恤和各類型時裝。爲適應本港銷場。業於去 工業與整體工業的成就和光榮。 「JORDACHE」(助得志)名牌產品牛仔褲 工業與整體工業的成就和光榮。 「JORDACHE」(助得志)名牌產品牛仔褲 工業與整體工業的成就和光榮。 「JORDACHE」(助得志)名牌產品牛仔褲 工業與整體工業的成就和光榮。 「JORDACHE」(助得志)名牌產品牛仔褲 工業與整體工業的成就和光榮。 大百貨公司出售,海市收入

度。那麼根 個RDAC 與果我們在 所做的事可 所以與 所述的事可

、下恤和各類型時裝・爲適應本 等來至本港各大百貨公司出售 知(建裁),艾維(董事) 由左至右:黎宮(董事) 中本至右:黎宮(董事) (董事策亞洲區總裁)。 (亞洲區執行副總裁)。),陳維湘小姐子),祖・那大学),祖・那大学

日内育で「即使」「補充説・「即使」「放公司預算是按

需求而調整

絕對會無毫顧慮的な出更多的錢經費充裕,將可使公司表現得更那卡知强調說:「假如公司

入廣告活動: 那麼我們將 認為 - 廣告

膠廠接單呈個 別減

賈

格

相應

或 泰 蟲生

一五分,高級不碎形粒每五分,高级的二元六角至二元四角至三元四角至三元四角至三元四角至三元四角。 医软翅形粒每磅二元三角五分二元一角,美國,歐洲二元一角,美國,歐洲二元一角,美國,歐洲

每六陶二陸角P國分磅角氏角P至V,至

工商署已發通

出口授權

銷

舊 香

仍疲

港金

昌

	ing the contract of the state of the contract		7 × 1			
股市成交價目表 (單門古馬)	股 名 精市貿 最高價 最低價 游市價 收市價	設 名 開市價 最高價 最低價 安市價	遠東 金銀 收市價 收市價	股 名 開市價	设态價 最低價	香港 遠東 金銀 收市價 收市價 收市價
日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日	恰和 16.40 16.70 16.30 16.60 16.70 16.70	亞細安 0.07 0.0725 0.0675 0.07		遠東酒店 1.06	1.08 1.06	1.06 1.08 1.07
		建煌新記 0.87 0.88 0.86 —		富豪酒店 1.10	1.11 - 1.09	1.10 1.10
金銀會成交: 39.650.000元 九龍會成交: 180.000元		國際城市 0.76 0.76 0.76	0.76 0.75	(七)紡織製衣	至 .	, ,
四會成交總額:117,790,000元		大生地差 2.30 2.30 2.275 —	2.30 2.30			· ,
值华指数: 1201.26跌2.55 違東指数: 5889.35升27.05	瑞興公司	明輝發展		南豐紗廠		#
	先施公司 48.00 48.00 — 48.00 —— 4	佳室 4.05 4.10 4.05 4.075	4,10 4,075	新馬製衣 ——		
金指数 1067.93跌3.11銀指数 1070.19跌4.49金銀指數 1041.15跌3.36	愛光實業 3.175 3.20 3.175 3.175 3.20 3.175	盆大 2.75 2.325 2.275 2.325	2.325 2.325	、南海紗廠	<u> </u>	
股 名 開市價 最高價 最低價 香港 遠東 金銀 收市價 收市價 收市價	會總豐A 5.60 5.70 5.60 5.70 5.70		4	依時製衣		
收市價 收市價 收市價	信徳.	華光地遊 1.44 1.46 1.44 ——————————————————————————————————	1.46 1.46 0.55 0.54	裕泰製衣		
(一)銀行及債券類	仁学企業 2.025 2.025 — 2.025 2.025		0.00	南聯實業 2.90	2.925 2.90	2.90 2.95 2.925
值生銀行 89.50 90.00 89.50 90.00 90.00 89.50	太古洋行A 10.80 10.90 10.70 10.90 10.90 10.90	志正國際	0.435 0.44	長江製衣 9.20	9.20 9.20	9.20
题型銀行 14.90 15.00 14.80 15.00 15.00 15.00	亞洲保險	莊土蟹柴 0.43 0.44 0.43 ——	0.435 0.44	(八)航業類	, ,	•
海外信託 5.45 5.60 5.45 5.50 5.50	御化大同(除息)————————————————————————————————————	M3C	6.50 6.40	会德豐船A 5.00	5.00 5.00	5.00
友聯銀行 10.90 10.90 10.70 — 10.90 10.80	在土集團 0.83 0.83 0.82 — 0.82 0.82	太古地產 6.35 6.50 6.35 6.35	6.50 6.40	萬邦航業 —		
東亜銀行 39.25 40.00 39.00 40.00 40.00 40.00	連卡佛A	兆安	1 / / 0 00	維達航業 4.15	4.30 4.10	4.125 4.15 4.15
永隆銀行 80.00 81.00 80.00 — 80.50 . —	鰡魚恤 5.10 5.10 5.10 5.10 5.10	周生生 3.525 3.55 3.525 —	3.55	東方货櫃 2.875	2.925 2.875	2.925 2.925 2.875
嘉華銀行 3.00 3.00 3.00	利豊	好世界投資 1.10 1.10 1.06 1.08	1.08 1.08	華光航業 2.85	2.85 2.85	2.85 2.85
工商銀行 5.10 5.10 — 5.10 —	(四)地產建築類	富輝		陸豐國際 2.60	2,675 2,575	2.65 2.675 2.65
新海基銀行 5.10 5.15 5.10 —- 5.10 5.15		温成行 ————————————————————————————————————				
九倉債券7.75% 63.0% 63.0% 63.0% — 63.0% —	世紀城市(除息)1.00 1.00 1.00 1.00	萬邦投資 一		(九)投資類	# 20 # 7 PE	7.25
九倉認股權證 — — — —	- 廖創興留業 4.00 4.00 4.00 4.00	字隆 1/1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1		聯合企業 7.30	7,30 7,25	10.20 12.20 12.20
置地債券8% 61.5% 61.5% 61.5% — 61.5% —	長江實業 15.70 15.90 15.60 15.80 15.90 15.80	世界發展 2.175 2.175 2.10 2.10	1 · ·	11-11-11-11-11-11-11-11-11-11-11-11-11-	12,80 12,30	12.30 12.80 12.80
the same that the same to the	恒基兆業 2.15 2.15 2.15 2.15 2.15 2.15	恒生工業 1.79 1.79 1.78 —	1.78 1.79	森那美 ——		2 22
	利與發展	新城市地產(除息)0.99 0.99 0.98 0.99	0.98 0.98	新鴻基證券(除息)3.30	3,35 (3,30)	3.30 3.325
	新昌地產 0.60 0.61 0.60 - 0.61 0.61	信和置業 0.67 0.68 0.66 0.68	0.68 0.67	(十)其他		
置地認股權證86 13.80 13.80 13.60 13.80 13.80 13.80	· 基年地產 1.38 1.38 1.34 1.34	遠東發展 1.52 1.54 1.49 1.63	1.52 1.52	非立斯爾 0.085	0.085 0.085	0.085
恰和認股權證92 2.30 2.35 2.25 2.325 2.35 2.325	图地公司 6.70 6.75 6.65 6.75 6.75	統一機構		, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	0.005	
(二)公用類	信託公司A 6.65 6.70 6.65 — 6.65 6.65	金山地產 1.69 1.72 1.69	1.72 1.72	平 	7.90 7.90	7.90 7.90 7.90
九燈 12.30 12.40 12.30 12.40 12.40	合和實業 2.925 2.95 2.90 2.925 2.95	水來發展 4.025 4.075 4.00	4.075 4.05		1.50	7.50
潜避集團 5.15 5.15 4.975 5.00 5.00 5.00	新昌集團 2.05 2.05 2.025 - 2.05 2.05	華信地產 1.09 1.13 1.09 —	1.13 1.13	南華早報	5.00 F.00	5.00
中撃煉氣	四海地產 1.55 1.55 1.55 1.65	徳築建築 1.97 1.98 1.96 1.97	1.98 4 1.98	永安集團 5.00	5.00 5.00	3.00
電話公司除各項 25.80 25.90 25.60 25.80 25.90 25.90	保整 4.65 4.75 4.65 4.75 4.75 4.76	百座道 1.01 1.08 0.99 1.01	1.08 1.08	紅寶石		
油就地小輪 4.85 4.95 4.85 4.95 4.90	海南 3.85 3.85 3.85 — 3.85 —	(五)倉場類		港機工程		
九龍巴士除各項 — — — — —	聯邦A 5.70 5.75 5.65 5.70 5.75 5.70		4.55 4.525	茂昌眼鏡	manufacture of supplying the state of the st	
中華巴士	新灣基地產(除息)6.25 6.30 6.20 6.25 6.30 6.25		1.00	九龍交易所上市	i股	
(三)工商企業類	大資 2.375 2.40 2.325 2.375 2.40 2.40	安全貨倉 中華造船廠 1.71 1.72 1.71	1.72	股 名 開市價	最高價	最低價 收市價
	泰盛發展 1.92 2.00 -1.91 1.91 1.93 1.92			and the same of th	JEC INTURC	ACTION 1
建道公司 40.50 40.75 40.75 40.75	新世界 3.95 4.00 3.95 4.00 4.00	(六)酒店類		國際實業	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	
青洲英 坭 40.50 40.75 40.25 — 40.25 40.75	啓明建業 — — — — —	凱聯酒店 5.60 5.60 5.50 —	0.00	新安	- 3 - 4 - 4 - 4 - 4 - 5 - 5 - 5 - 5 - 5 - 5	
恒隆 4.40 4.40 4.35 4.40 4.40 4.40	凌 君 1.60 1.62 1.58 1.60 1.62 1.61	海港企業 46.00 46.00 46.00 46.00 大酒店 42.00 42.00 41.00 41.50	46.00 	永達利 ——		
東力 1.50 1.50 1.49 — 1.49 1.50			67,50	(· ·	the state of the s
永安公司 2.75 2.75 2.70 2.70 2.70 2.70		美麗華 67.50 67.50 67.50 ——	3.80	水弹基 ——	3 1 1	
和記黃埔 14.30 14.40 14.20 14.30 14.40 14.40	大新公和 5.20 5.20 5.20 5.20					The state of the s
• 。 至四三與股六指五全百勢司零數 的部公萬普易市	少	九 · 五 · 跌下 · · 三 · 買 萬 成 · 五 波 六十 ·	七市降二後			
一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	** ** ** ** ** ** ** ** ** ** ** ** **	₹ • ▼ ▼		AL E	

收市仍跌三點

天氣趨熱果市轉好

14.500%

14.500%

14.500%

14. 750%

14.750%

5-8226200

5-403774

5-7904521

5-246061

5-215155

5-420816

5-745393

5-685263

向下列任何分行垂詢。

銅鑼灣分行

希爾頓分行

擺花街分行

筲箕牌分行

灣仔分行

電話:5-766206

電話:5-626248.

足話:3-854027-9

中區分行

垂詢電話: 5-8226237 或 5-8226251

尖沙咀分行

油矿地分行

土瓜州分行

深水埗分行

斯浦崗分行

観塘分行

装浦分行

屯門分行

台灣西瓜首次

15. 250%

15. 250%

15. 250%

15. 125%

3-7312411

3-320885 3-639311

3-700119

3-260296

3-420118 0-256021

0-812804

0-434209

许奖料分行

鎮鐵灣分行

深水埗分行

大角咀分行

旺角分行

本港主要外匯市價

最低存款50,000元 1個月至12個月

5-681141

5-776072

3-944215

土瓜浑分行。

九龍妓分行

新藩崗分行

觀堪分行

葵涌分行

荃灣分行

元朗分行

大連排遺分行

3-642313

3-232889

3-894211

0-247121

0-794183.

發行價: \$7.64

封現價: \$7.29

根據 1982 年 4月 14 日之佔值

下次估值日為 1982 年 4 月 20 日

鑲首飾用辫

獲多利有限公 香港上海運豐銀行全資開屬機構 港幣及美金存款利率行情 港幣利率。 . 美金利率 港幣利率 美金利率 期限 三個月 14.625% 15.0000 % 廿四小時通知 14.375% 六個月 15.0000 % 14.375% 兩星期 14.375% 14.7500 % 13,000% 一年 15,0000 % 一個月 14.625% ...14.7500 % 14, 625% 15, 0000 % 兩年 12, 750% 二個月 (最低存款額HKS50,000或ÚSS20,000) 存款額HK\$500,000或以上,將根據貨幣市場利率釐定 電話:5-213166 中環和記大度之樓 中區辦事處

育德新街恒隆中心1803-5毫

北角英島道449-455號 這模

彌敦道625號跑斯大厦 計模

定期存款利率

美元(免税

15,25%

5 - 31 41 77 3 5 - 365908

港元三個月存款利率

北角辦事處

旺角辦事處



10字银行机公司全电附属数据				
地址等背海德铺道中七十七朝 電話 (1) (1) (1)				
港幣存款利率行情				
存款期	年 息			
七天	14.250%			
十四天	14. 375%			
一個月	14.625%			
兩個月	14.625%			
三二個月 "	15.000%			
六個月	14.750%			
一年年	13. 250%			
一年半	12.750%			
兩年	12.750%			
年 年	11.000%			
最低存款額:港幣50,000元				
恒生银行總行及各分行均可辦理存款手續				

自動續					
-個星期 14.509	6	三個月	15.	00	%
- 個月 15.00 9	6	六個月	14.	75	%.
所個月 / 15.00 g	%) -1 [4]	13.	25	%

汽車分期付款 ●貸款高 ●年期長 ●利息低 現更提供「車會贈現金」服務 使各界人仕更易成為新車主 歡迎垂詢: H-430303-9 H-446171-3 杰港中環永樂街七號永安祥大厦一樓、 **鄕議局選特別議員提名**

加頭有限公司

屯門

共有九

參加競選

七名議席

震翼風雅

數等特品

心——六十一次,工業界人士,為屯門區議會屬下的工商小組織。——六十一次,工業界人士,為屯門區議會屬下的工商小組織。在坑口居住,曾任美國總商會會長。吳秉堅——三十一歲,在濟路院總理人數協會主席。陳偉——五十三歲,商人,沙田市中心分區委然,在坑口居住,曾任美國總商會會長。吳秉堅——三十一歲一一一次。一三十一歲,在濟路院總理一五十二歲,年來於香港中义大學工商管理學系,任職保險一一二十九歲,甲來於香港中义大學工商管理學系,任職保險一

上水鄉事會就職闡新猷

大 助

一業就業

籲

放寬建屋

上民府莊上信劉皇發主禮望協力正亮表示决爭取城鄉發展均衡

地

地點:香港南朗山道

地點:九龍灣新塡地

地政署佈告

三幅官地

定期拍賣

地段:香港仔內地段第四零七號

面積:約一千四百九十八平方米

用途:限作非工業(貨倉除外)用途

地段:新九龍內地段第五九二二號

用途:限作危險性物品貯藏倉用途

官地拍賣

面積:約三千零五十平方米

地段:坪洲地段第六一八號

面積:約三百七十二平方米

用途:限作私人住宅用途

會

一足補

席

ル及掌雅爾。へ四 四月尼、莫資利、 四月尼、莫資利、 東里尼拉、希路、 東里尼拉、希路、

有多層停車場之建設。 粉嶺兩火車站附近,均 九八八———八九始能二六區之醫院則遠至一八七年始落成,設在一

品

市建職議

急救濟

) 加上上日基子目の加上上日基子目の一十万多(

涉 香港德輔道中卅一至卅七號 中國聯合銀行大厦 7 字樓 温砂ル建たが含

香港灣仔洛克道304號地下 5-755832 5-75548

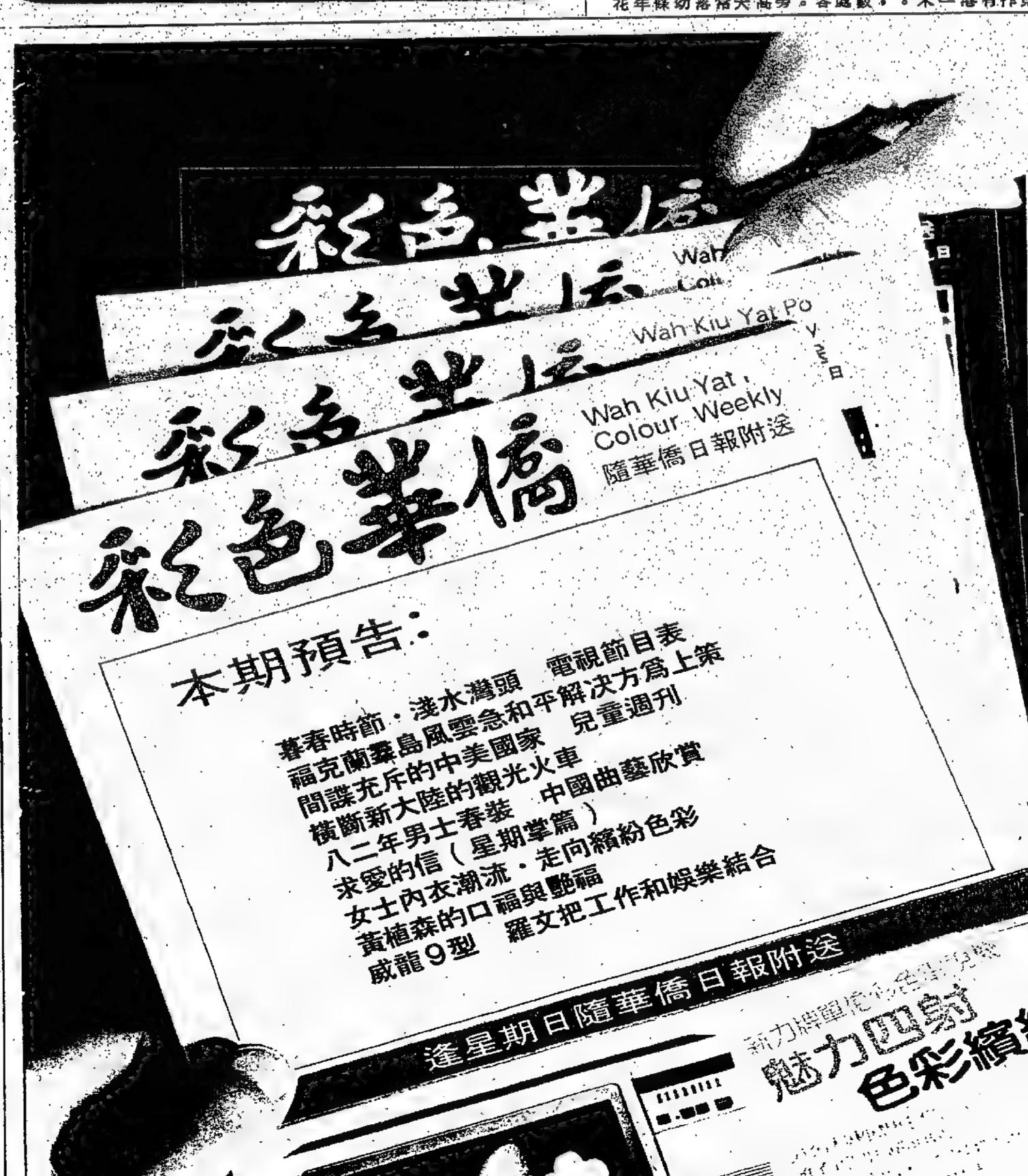
可咨信上述加拿大地址查詢



石英電子

:誠通有限公司

電話:5-411708-0



桌球室內拒捕

· 歲量喪生

兩靑年涉

母病要

被判監三年

名現役警員被控

無牌藏有子彈

央登

每天收費

三寸半位(一格高)每段三 加印紅色每段四十七元半 七 寸 位(二格高)每段六十 无 加印紅色每段九十五元

建築材料 電器燈飾 瓷磚潔具 居室設計 傢俬裝修

灣仔軒尼詩道 近菲林明道口 三大厦,低層 问南,管理善 百五十尺廉售, 5—239073 或 5—256536洽



破殿) | | | | | | | |



每屆一萬七千餘呎 總共三萬四千餘呎

請電: K 340679李小姐洽

旺角旺舖祖售 西洋菜街,新江大厦

三一六六八八四九

万冶

中區寫字樓 國際大厦1219呎-----租18元售395萬 海外信託分行大厦300至900呎

租9元售120萬 **** **** **** 葵涌地下廠舖**

地下另車位約6500呎……售580萬

大業公司 5-445171 (經紀発)

仁 寶 閣 柚木 地板 颜色潔具 建至二十樓 八五折優待 治購處:仁德置業有限公司

香港中環德輔道中120-126號20樓A座

中央冷氣。高級寫字樓出售

冷購處:明方財務有限公司

浅水灣南灣坊康南閣七樓吉售

近國際學校南灣坊45號全海景獨立四面

單邊每層只一單位兩廳叁房設備齊2250

尺及四車位連2500尺餘地吉售請於辦公

電話:5-447229. 437753



青山咖啡灣

座於龍珠島及容 花園、泳池、t

車位・網球場 治租處:仁德置業有限公司 德輔道中120-126號20樓A座 電話:5-447229, 5-437753

荃灣衆安街

旺舖招租

夏利文工業大厦 廠房廉租 觀塘巧明街

地下萬一呎樓底高 貨車可直達 上層由二千五至二萬餘呎

電話:5-249191,5-223787

德輔道西40至50號新寶城酒樓18樓500餘

尺及600餘尺二間相連,單租一間也可

《接洽電話:0-267221 5-491923-4

吉樓特平租售

- 500--1,875呎(4)價無效 脏角區寫字樓 **《環球商場舖位** 208-609火價硬面蓋

電話:5-293686 英小姐洽

筲箕灣 國興樓二樓全層出租

4300呎 合: 寫字樓、餐廳

地下廠房

幼稚園 獨立樓梯 近巴士總站 接洽電話: 633129 630391

九龍塘灣出售

時間電伍洽 K7771112約見

順取道273 A—277號相連舖位

詳電③699431社洽

九龍塘金巴倫道花園洋房面積約 萬四方尺出售有意電 K945830

深水埗順寧道工業大厦地下旺舖廉租

由1,300至5,200呎地旺人稠合各行工商業。

有意電3一7428697 深水埗永康街38—40號 萬昌工廠大厦

WONG洽 掮免

接洽處六基有公司香港威靈頓街39—41號六 基大厦六樓電話H252497 九龍塘唯一商業舖位租

《為打老道 124 號地下,面積700呎 附近學校林立毗鄰高 《尚住宅,合快餐、士多、餅店或各行業經營。 油麻地區千金難買相連舖吉售 租亦可,上海街196-198號相運地下,地旺人稠,近佐 敦道,交通方便,合各行各葉經營。 合意請電③699431社洽

觀塘偉業街一三二號冠華鏡廠第五工圖 四千餘呎廉租 奏涌醉酒灣榮來工置六千餘呎合源染及 染污等行業特平出售 請電三――七二二〇七九九洽

深水埗地皇際旺舖售

租亦可,青山道 232 號,旺市中心,門前巴

士站,小巴必經,行人來往如鲫,合各行各

厥 房 租 售

大道中一千呎·豪華裝修

經紀発問,5-452001

郭小姐。

業大小機構經營。

金邦大厦 屯門4B新市銀第127號地段。

旺銷商場 空氣調節 特平出租 每呎四元

六基有限公司 城記有限公司 5-252497 0----834379 商場辦事處:

干諾道中21-22號 中區寫字樓招租

華商會所大厦四樓 1500呎實用面積訂

接洽電話:5-232103

荃灣柴灣角街(九咪半)樂信海景工業大厦 第三期 N座十二樓全層獨立7200呎連大貨車 位廉租8,500元有意者請電5-754486會洽

有意請電 ③699431杜洽

(一)官塘全座廠房面積十四萬多方尺及廿 萬多方尺出售

(二)官塘地下及樓上各有萬八方尺出租。 (樓底高) 有**激**電K945830WONG洽

大角咀**桿**樹往48號 - 50號 · 52 號相連三間地下特廉出租 電話: K929646 K939858

接洽電 H 2 6 8 8 5 0 謝小姐 寫字樓租

尺,雙面單邊,適合各行業。

中區威靈頓街33號六樓全層。 有電梯租 \$4,950 合電5-240965洽

中環寫字樓招租

大道中萬與大厦交通方便獨立 中央冷氣系統全層實900呎 肇如財務有限公司 H240455

徳輔道中一二一號遠東發展大厦十樓 六百四十八呎每呎月租拾叁元辦公時 間請電 5—237384

>寫字樓招租,面積由三佰餘呎至千餘呎, **} 詳情請在辦公時間內撥電話租務部洽商** 電話5---244133搭內稅259號

會長盃排

壓軸戲

旗阜爾

戦聯合

郭

有攻守,可能因各球員心情緊張之故,所以未能踢出他們本身班及降班均有極大之影响,故此雙方踢來均小心翼翼,雙方均千多人,收入四十五萬五千七百七十八元。 之甲組足球聯賽,南華對加山,結果爲零比零,雙方繼手嘗和 旁

變

有

至

山埋門較威脅黃文財力

五期星

攻,大脚送入中路,李斯達伏兵門前,跳高一頂,一葉雙雙犯規被球證吹罰黃牌,廿八分鑑,南華以李織,曾偉忠離門廿碼射一記地波,黃文財飛盛拍珠,王福榮在路院學,大脚送入禁區,加倫在右輔位,王福榮在左路院學,大脚送入禁區,加倫在右輔位王福榮在左路院學,大脚送入禁區,加倫在右輔位

銀码中









代教育舞森林故事,以及油麻集合東西古今舞蹈。在芸芸士

,是一九八一年全 全港百米自由式冠

兩場比賽數判

女子中學附小學部 督銀蔣中學上午

丹保村爾 完加 兒 兒 和 娘 舞

李潤田中學



開始報名

英國領線亦在五萬七千球迷當中後特在維也納對奧地利。他們會

・ 観者道場比賽。 在第四組與英國・法國及科





基發動、他在禁區邊左路引

・西德有排山倒海般的攻勢

柯式

EII

刷

附送

推過西德守門員舒密查,然

多采

多姿



德俸% 膀 一碼罰球 捷克

的保羅梅拿射向右柱入網,而球,獲十二碼前球。發脫捷克。整敗捷克。 **州隊伍皆告勝出。開賽後廿二門冠軍。** 西徳全力搶攻・捷克閃電反・他們看來敗勢已定。 新 彩彩無報請遠色》任販就道 穎雜誌 色》任 僑♥迎閱 向户

·任以來,已卅三戰歐洲於一二碼球打敗西德,榮寶尼次定,讓西德連續四次打以



負於

世界盃足 蘇聯 自



中五·C 車來原級勁· 成名八C 越香口分,日

秘魯輕取米蘭選手隊 及利 是 空 挫 賓 非 加

聞史

包

羅萬

有

チ

豐富

全僑雜 導

8

鐘摩盃小球三,十五比十三)

學能推理練習

數字推理練習十六

近及非學位混合課程 問

教育顧問團報告書年底可完成

育 制度勢

CANADIAN INSTITUTE OF BUSINESS 210 DUNDAS ST., LONDON, ONTARIO, CANADA N6A 5J3

INVITES YOUR APPLICATION FOR ENROLLMENT IN THE FOLLOWING STUDY COURSES (STARTING SEPTEMBER 1982). *ACCOUNTING

*TRAVEL COUNSELLING & TOURISM * *EXECUTIVE SECRETARY *LEGAL SECRETARY YOU ARE A HIGH SCHOOL GRADUATE WITH FLUENCY IN ENGLISH, THIS IS YOUR CHANCE TO PREPARE FOR A

REWARDING CAREER: ELIGIBLE FOR STUDENT VISA WRITE FOR DETAILS AT ABOVE ADDRESS

本校畢業生可直接升入美加著名大學數十間

自显新型校舍教具電腦最新科技儀器設備完善 、特派專員駐港協助申請簽証

九龍尖沙咀漆成道33-35號7G室 **雪括: 3-676769**

日期: 4月17日(星期六)

【地址:九龍尖沙咀星光行1525室

於治、美、加等地大學。曾任教於本港中文大學、第 基學院,歡迎各學生及家長參加,費用全免 辦事處:彌敦道747號金都中心12樓B座(即大大公 司對面)查詢電話K-802183 K-802192

爲部助同學了解升學問題。木校蓮定於四月十七

主講者:本校教务主任源奏單女士,原女上就說

战(星期六)上午10時至12時在木辦事處設講座》備

Park Avenue Academy Toronto Canada ●本校寫安大略省教育局註册學院·現招收82· 年6月及9月份中學7-13班,大學預科及英文

專修班 F.1 或以上同學可申請 本校等が完善・學生宿舎・實驗室・圖書館

電腦齊備 ●辦學認真・師資優良・紀律嚴謹 ●為海外學生提供入學課程・畢業後並協助升

省

港

人人有責

大家

合

作

入美加大學 本中心備有加國中學12、13班教科書及課程指

海外留學導教中心。

福品 L K = 7221141+3

3. 3. 3. K. 1.9681378 K + 59/12/2000 K + 9/46.2

我的多数解释的 焓 地质解释剂基础检查

ーーへ首ー石ノフ

招

你未决定之前請先和我們聯絡 DOMINION COLLEGE



往加拿大升學注意

本校(道明爾書院)爲加拿大安大畧省政府教育部註册設立》 於多倫多市中心區之天主教人仕主辦之機良傳統普理信用超 卓之學校直接特派專員駐港協助辦選入境手續安排賠宿歡迎 家長及學生親茲查詢解答有關問題章程備梁

5 辦事處:九龍旺角器核角道223—227號

水明大厦二樓校務處陸先生治(近界限街口) 電話: 3-930950

₹校長:B.R. LAWRIE、B.A., B.ED., M.A., PH.D. 按照: MANUEL S.N. CHONG, B.A. PH.D

①本校獲教育部數屆好評,現招 收秋季11至13班新生,畢業後 可按校內績分升讀加美各大學

書館及新型電腦,校園佔地廿 四萬尺,有足球,籃球,壘球 ,網球塲及室內運動塲,並設

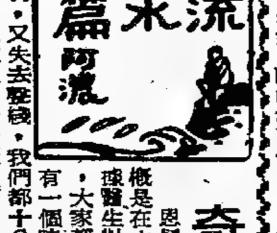
③師資優良 由安大略省教育界 知名人士,前政府中學校長及 主任教師担任。 ④校董由加到港解答一切升學問 |

《青净辦事獻》实沙咀山林道20號錦興。 大厦按10字1001 C 室》出電梯轉左 85 電話:3-7215682 + 3-7216861 1223

中國文史學系專任講師乙名,担任預科中國語文 ·中國歷史 基礎課程及文史專科課程 · 應徵者須 具認可之高級學位或同等學歷。有數學經驗者優

月薪:講師:\$6,575至\$10,905 副講師: \$4,635至\$6,260 本學院並設有醫療計劃及公積金等福利。 應徵者請附履歷及有關資料於本月廿四日前寄:

香港司徒拔道十五號



遺些發展將成爲專上教育擴展計劃的

B. 歡迎港澳F.3-F.6學生申請報名

得勝馬路18號傳華中學 電話:72159



DUMINIUM CULLEGE 385 YONGE STREET TORONTO. ONTARIO CANADA MSB IST

招收 为11-13班(F.4-F.6及英語進修班)

②設備齊全,有完善實驗室,圖 有學生宿舍。

題,歡迎家長及同學查詢。

先考慮。

YAT:

天

AND美

百保利輪船公司

The SuperCarriers

载貨 開新 18/4 21/4 湖 28/4 30/4

長堤 21/4

科威特。亞布打比 大朗加 22/4 23/4

董浩雲 航運界感哀 病 悼惋惜 猝

大阪商船

MARIA OLDENDORFF 在:公司的企業的



SAN

ACI

巴薩

橋

定

W A

海

合四日

室/Q

SEA

佐田 (大田) (發展航運業 八分百界世佔量產船造 單訂 成完未韓南

噸萬

百三約年去

美國貿易

知

識

輸出

助中共

嘉・都皇・

帆淬馮。沛秦。杰徐。英冠許

、磁美、科、蒙羅維亞

GOME MILH LHE MIND. 片鉅獎像金項十獲築

獻貫大片性佳最假節活復

事流秋府洩光

南 南 南 第二 第 不見 半點 場 天 遇 二 第 百 童 項

場五天今 英林省國**吳** 1精武五中 聯合廣告

英林省國集 精武五中 映優點日星 : 先半十期

塱

電話:4326

_{商五今}冷絕 早場天場無

仔抽車

達直士巴

THE WIND

佳園

週三第今

優容七三常座11 ・地點點・優點 ・ 照半 ・ 照半

映獻場五天今

復報 大坡 英古 早都

速快奏節强性樂娛

鹽週二第滿狂

因爲曲為中

Mitsui O.S.K.

后皇

五个場天 佬潮門鬼窮 華四門輪兩

紅蓮

師

香港仔

座定早請場五天今 法鬥大車汽車單 探磨鬥佬關仔靚



頓盛華:台舞利

鉅據年九 片世:八

巨逃戰王洛嘉西馮麥比 米 史 片亡爭演莉露度馬斯利堅高龍特

旗倫 | 最全影團場 五天 今

的無點 忍五國仔觀影場午級九十國明 術通都 妹都 夜印 點都天

依盛

寶國

內生<mark>凌招</mark> 蒙龍鷹數 學者 真活打審 發虎鬥辣 天師 出租業 査

鱷大場夜午晚明

新色銷萬風發沙場五今

聚噁映獻天今 唱主演主英冠許

。 國

性顯多蒙貝羅保尚語變

眼有山陽塩夜午今顿遊華

場五續今旺越映越

洋南·華南

活生打凌舞招虎龍門属辣數

神場午風、珠場今南

熬及一加七後 正四熱十場天 五个週第 無風剌動比趣激作

然况 請五四第 早場天士 鱷大場夜午晚明聲凱

大午明 瓣夜晚 脂胺猛早 克服大场 接第公體採攬手力紅十個一餘國電板國小働點 **经大**學晚明

奇子鬼射電 無機・殺光 比神電魔眼 作新英冠許

迫場公 姦:餘

THE SWEDISH AUNT 天摩師登 觀 夜週帝 餘 均末國 仔:午本

鰈大:場夜午晚明 為風石寶」與與教樂新為身 新色銷萬風發發 場五今 類北羅二豐瑪珠 雅樂鄉生姐蓮住 和 慧 絲鄉

術怒這五快**個大**新等年晚 印 機能樂快團體都新物學

週三第竹破如势 - 座定速請。响凡同不片猛 到過由主 陳 葉 吳 洪 尼禮頭演 奇動婦德漢程實金

絕大

當君任桃蜜典瑞:場早今都當

過到由主 陳 葉 吳 洪 機尾頭旗 奇勵娟德漢耀寶金 坞夜午晚明

寺紅火福 連烷星 子女地油 夢客能場今 娘處藏 宮華 早 献五今映場天 、提 臘頭

齊炸笑艷發彈彈彈

场夜午末週本

鰾大:場夜午晚明

車抽仔卒 物午正四場降傳資 姦逼 誤影電人成聯

葉德嫻 領銜主演 領銜主演 預行金公水 信1公司佳 三主出影 交品集 座定即請

鱷大:場夜午晚明 曲雲彩!正點四!場早晨天後

太平洋雅士PACIFIC ACE

潜華波的摩NL,BALTIMORE

東方事業家ORT.EXECUTIVE

陽 異 丸 YOHKOH MARU

輪 MAIN EXPRESS

FORTUNE STAR

CHEONG WIND

EVER VOYAGER

十六

十六

十六

十六 十六

十六

十六

十六

十七

十七

十七

十七

攓

順

港

新

永

・港

海

港資 後可 合作

往美國西岸及加拿大等埠

兼收往日本、台灣及小呂宋貨儀

半直航:小呂宋

亞拉伯灣全貨櫃快速航綫

直航:★刁拜(十天抵達)、達文、科威特■

"TOHGO MARU VOY.(19/180) 三日開行

語:O-268229。O-226211.(內錄329)

三協海運株式會社

菲律賓經

直航:星加坡、巴生港。

皇后大道中陸佑行六樓》電話:5-257091-7

SANKYO LINE

水銀收 刁拜散裝貨儀

收货船到前丈天下午五時

四月十九日抵港四月十九日開行

四月廿一日抵港

M.S. "HONG KONG ACE (VOY.25)

"ELECTRO ACE (VOY.76)

、工業發養土。

貨站:藝涌現代貨箱碼頭

M.S. "ELYSIAN STAR (VOY.5)

M.S. "AUSTRALIA MARU (VOY.20/179)

M.S. "ASIA ACE (VOY.38)

M.S. "CLIPPER ACE (VOY.31)

與門代理: 遠東洋行 **澳門荷山園正街30號 電話:75381, 88261**

星期一至五 週末及假期船票

每半小時開航一班

九龍旺角彈教道麗斯大廈電話: K848188

,						
***	***	***	· * * *	K***	****	**
* ,		-	KUTL	납다	耒	*
*	H	H	力证	期	豕	4
34.34.34	34.V.Y.	***	***	***	****	** ·
*****	7 A.A.				つく日期	

泰勒總統 SL. LIBERATOR 南美西岸 ZOELLA LYKES 加勒比海 KONDAR DORIS 廿四

NL. LINGE 世七 CHAR MOU EVER VOYAGER GAN JIANG 華

PIONER NAKHODKI OCEAN ESPOIR TAO YUAN ANANGEL MIGHT H.K. EXPRESS NL. DELFT 廿五 廿五 PETR DUTOV 華 廿六 EVER LOYAL "甘七"利:选

OASIS PRINCE ASIAN PEARL BAIHEKOU KYOWA BREEZE ZIM AUSURALIA XINHUA LOUNG BALPEROE AUST ENTERPRISE

百利恰美利PATEVERETT AUSTRALIA MARL 傑克遜總統PRES.JEFFERSON 先達依力 STRATHETTRICK 印尼恰美利TAMURAEVERETT GOLDEN BENIN MARIA OLDENDORFF紅海 距丁建打 ANDES MARU RHIAN CAPTAIN NL. DELFT. 利來源 吉布底遮打 SANJOHN BAY 廿四 ZIM SYDNEY

KAGA MARU WORLD LION NEPTUNE ZIRCON 新加坡曼谷 NEW HYSAN FORTUNE RUNNER山打根庇能古晋十七 新加坡巴生。十八 YATOMAS 十八 THAI TUBTIM 十八。亞利來 AND, TARUNAGA ORT.MERCHANT 雅加達 新加坡巴生 KAUNLARAN BLUE MERCURY CHEONG WIND 十九東 DYNAMIC ACE 澳洲丸 AUST MARU 新加坡 版 SUN GRACE 新加坡 新加坡巴生。 BLACK WHALE 新加坡 ELMO 印尼恰美利TAMURAEVERET 新加坡印尼 LILAD STAR 江 HANGAN GLORY 印尼新加坡 ELYSIAN STAR

BISCAYNE SUN 庇新安 : 納閩汝萊古晉廿三 NANSING 1 曼谷新加坡 廿五 港 DONAM? 釜山綫 詩 HP ACE 東海六號 TUNG HAL6 十六 FOO HSING 第62大榮丸DAIEI MARU 52 十六 江 LIN JIANG HAI CHIANG 安岛货柜 FORMOSA CONTAINER 基隆 十八 NEW HAILEE 十八 TA TUNG MARINE CONTAINER基隆 十八 HSING HWA 十八 DONAM 2 TUNG PING 2 HAPPY STAR 芝্將軍 GEN.GEEBERG ナル 招商局 十九 HAI XING

佳 MAY SKY EASTERN HARMONY西非 樂海 徳 NORDHEIDE 十九 愛瑚鏡絲 ELMA DOS **tt---**東方鴻範 ORT_DESTINY 巴羅倫邦丸BARCLONA MARU **#--**加透馬卡二號CATAMARCE、2 徳班 世四 廿五 液華馬德里NL.MADRAS 絡易士樓 廿五

五月七日落貨 八日開行

直航: HAMBURG ANTWERP, ROTTERDAM. AMSTERDAM, HULL, LIVERPOOL, LONDON. Also Accepting Cargo: - Malmo, Bremen, Stockholm, Copenhagen, Gothenburg, Helsinki, Oslo Lisbon. Leixoes Via Hamburg.Le havre Via Antwerp, Bergen. Liverpool. London with transhipment at Hamburg. Dublin, Reykjavik, Dundee, Bibao, with transhipment

【干諾道中122號,海港商業大厦5字樓

、地址巴索打商古街95號

Kara Career 江發輪

港

太

大

渣

査

PEARL ISLAND 全箱收貨站:獎滿國際4號碼頭 電话:0-246121。 ●黄收貨站:九龍倉海運機(2號閘) 電話(3)688729 1 乘收貨箱貨。 直航:刁拜、巴運、建文。(兼收刁拜LCL货费) 第一次:13 21/4 22/4 HONG KONG ISLAND第二次: 6 14/5 15/6 收貨站:九龍倉海運播(二號閘) 電話:(3)688729。 香港至紅海線一頭收貨箱貨品。 直軌:遮打、蘇州港。(遮打、阿卡巴) 23-29/4 30/4 CHEUNG CHAU 24-30/5 31/5 LANTAO ISLAND 收货站:九龍倉海運牆(二號閘) 電話:③688729。 24/4 雅利洲輪

歐洲航機 EUROPE EXPRESS SERVICE M.S. HOWA MARU

at Rotterdam. TRANS OCEAN SHIPPING LTD TRANS OCEAN CommercialBldg Sulu Career 工亞輪

資系蘇利亞BUNGA SURIA 亞諾馬士基ARNOLD MAERSK

安 亞 案 迦 AND.ASOKA 實天時貨機ABOITIZ CONCARRIER-7馬尼拉.

太平洋神駒PACIFC DESPATCHER馬尼拉 庇士安 BISCAYNE NAVCO 裘 紅 寶 管城, 丸。MIYAGI, MARU 康來利馬士基CORNELIA MAERSK雅加達泗 英偉雅士

十九 海豐 利 KUO LIE 貿易貨艦 TRADE CONTAINER 基隆 十九 先鋒貨幣PIONEER CONTAINER 基隆高雄 二十 海 二十 海 東方星海 EASTERN VIRGO 拉高斯阿巴巴十六 英 亞 十七 安 十七 川 愛比利亞丸IBERIA MARU 福來 太 古

法令二號 ACT 2 積率利儲 NL.LINGE

美國太陽神AM.APOLLO 解放者 百保泰 BARBER TAIF

貨櫃部;菱涌貨櫃碼頭道 鍾意中心大厦六樓。 電話:0~245324

直航:長堤、羅省、星橋、三澤市、利祭橋 全箱收货期 数贷收货期 題行 14 23/4 14 22/4 24/4 NGAN CHAU 雅利洲輪 25/4 2/5 25/4 1/5 3/5 PALI CHAU

太平洋貨櫃輪 PACIFIC CONTAINER 4 11/5 4 10/5 12/5 收貨站: 獎潘國際4號碼頭 電話: 0--246121. 直航:雪架。整带体。比利士彬(兼收受德国特货廉)。

全箱收貨期 散貨收貨期 開行 15 23/41 15 22/4 24/4 YUEN CHAU

澳門代理:安遠貿易有限公司 。電話: 86954

CENTRAL MARITIME LTD.

(往澳門另加人頭稅八元) 港澳對開由上午八時至下午六時

上環新塡地港澳船碼頭 電話:444441·438648

ASIAN PEARL 十七, SL.LIBERATOR STRATHFIFE. 十七 KONKAR DORIS 十七、大 SEAMASTER 1: TAI WU SHAN 南非好紀錄S.A. HUGUENOT STRATHETTRICK ZOELLA LYKES 怡 题西哥 蘇拉薩土 TUNG PING 2 WAKANAMI MARL HAPPY STAR 布利斯托丸BRISTOL MARU 美國太陽神AM.APOLLO NL.HOORN HAKATA MARU 十八、馬士基 爱露馬士基ELEO MAERSK 韓國好希望KOREAN JACEJIN 窗外冷一號MINWAILENGYIHAO 福洲 MARINE CONTAINER基隆 十八 LILAC STAR 十九 十九 NAD OBUKHOVA H.K.EXPRESS ELMA DOS 先鋒貨櫃PIONEER CONTAINER台灣 十九 ACE CONCORD 傑佛遜總統PRES.JEFFERSON **新** 十九 阿斯特拉峰ASTRA PEAK 英体雅士 DYNAMIC ACE 印尼恰美利TAMURAEVERETT ナル IONEER NAKHODKI 群聯 DONAM 2 CHAR MOU NANSING 1 奥登多宫 MARIA OLDENDORFF日本 皮雅士總統PRES.PIERCE 安達丸 ANDES MARU 康來利馬士基CORNELIA MAERSK日本 江 HANGANG GLORY 金山基陸 BONITA ACE POTSDAM : SL.MARINER

BLACK WHALE

ORT. DESTINY TRADE CONTAINER 台灣 ZIM AUSTRALIA OCEAN ESPOIR MERDEKA 進 NL. HONGKONG DYOWA BREEZE SKY HOVER ALPAC AFRICA DONAM 1 孫林亞馬達GALLEON AQUAMARINE馬尼 F.E.FRIENDSHIP

EVER YIGOR BARBER TAIF. GOLD ASIA GYOKURYA KIEN HWA 2

KHIAN CAPTAIN AKI MARU MAWLAMYAING. ELYSIAN STAR TAO YUAN ANANGEL MIGHT #= #== H.K:EXPRESS 廿二 輝 BALDEROE

LADY BIRD

NEPTUNE CORAL 将力高馬士基DRAGOER MAERSK美國 廿二 馬士畫 如選馬卡二號CATAMARCA 2 盟約翰灣 SANJOHN BAY BONNY STAR 巴露倫那丸BARCELONA MARU 日本 疆南基 PROF.RYLKE 廿四 港 陶南七號 DONAM 7

今日空郵(星期五) 裁郵時間 印度、尼泊爾、西德、伊朗、奥地利、英國及北爱、 愛爾蘭共和國、丹麥、芬蘭、西班牙、挪威、瑞典、 下午四時 以色列 琉士、意大利、希臘、塞浦路斯、美國(紐約市)、. 荷屬安的列斯、蘇里南、肯雅、牙賈加、哥斯達黎加 主阿那、千里達、巴基斯坦、斯里蘭卡、應舌爾、 毛里要斯、南非、馬達加斯加、莫三鼻給、扎伊爾、 **瑙香、巴林、黎巴嫩、沙地阿拉伯、阿曼、科威特、** ·荷蘭·比利時、葡萄牙、尼日利亞、阿根庭、委內瑞

拉、巴西、法國、伊拉克、吉布底、日本、澳洲、斐 海、紐西蘭 美國、朝鮮共和國、夏威炎、瑪利安娜軍島、沙巴 今日平郵

.柯根庭、巴西、烏拉圭、巴拉圭、委內瑞拉、孟加拉 · · 澳洲·法屬波利尼西亞·雲納圖、所經門豆島、新 加里當尼亞。巴布亞新統內亞、瑞鲁、海洋島、吉列

,下午六時

增

愈凝 · 外地歌手突逐 的表演片段外,登訂

·原則上這個女主持人 問主持,以協助禁損奪 目的工作日漸樂重、他 的工作日漸樂重、他

女主持以協助

和路迪士尼鉅獻

第週

金

以慢慢度・兩者雖然不同・日音很大分別・電視講示效率の音很大分別・電視講示效率を重要を受ける。他表示を受ける。

京都

余稿霞 與原子學與 會相理,別看余緒设骨變如柴、原來站的健 學件相及,但如們不是於之后心,使進人反 學件相及,但如們不是於之后心,使進人反 學件相及,但如們不是於之后心,使進人反 學件相及,但如們不是於之后心,使進人反 學件相及,但如們不是於之后心,使進人反 學件相及,但如們不是於之后心,使進人反 可變會,地願再來一次。

黎愛蓮整容費用

會」籌得廿六萬

米雪曾付

出那銀錢沒來雪等人中飽私養,令至黎愛蓮日前在浸會出院,來雪、張敏婷等人舉辦「好朋友演唱會」,爲黎愛蓮籌醫藥費來雪、張餘十多萬,擬整筆交給黎愛蓮運用。

爭取靑年觀衆

目前为日子:一个中,陳慶洋長子——11世界,也常要各種戲路的藝員,問題在於藝具在外表現是否與無淺給他們觀悉的形象相符,如果要現是否與無淺給他們觀悉的形象相符,如果要別是否與無淺給他們觀悉的形象相符,如果要別是否與無淺給他們觀悉的形象相符,如果更完好,也常要各種戲路的題題,無錢所開拍的劇集很一定持人形象一事,陳慶洋長子——11世界, · 包括珀性感向他們提供意與無淺的責任

五期星

余椅散林椅雯同是港姐出身然無綫的幾位女藝員輪流被邀請拍性

做酒店公協 陳麗斯樹大招風

張瑜創造角式新

中國攝影技術已現代翻鐵鑼招待會上表示 又悉,「大將軍」主題曲,由男角何家敬主唱。先前進「大將軍」已拍了十多樂,由於不趕戲,關之聯拍得並。 關之琳反串男裝扮相英俊

關之琳決不拍

暴露即是鹹濕

女藝員拍性感

花較多時間演覧視和唱 陳外快。節目不多,所以他所以 優待。讓他新。但山於他在港台的 歌。並非灣

· 追個情况似乎仍會毀離下去。陳獎洋表示、無 過公司同意的。 · 會更注重社會服務 · 爭取更到無淺的發展時 · 陳慶祥表示

年份不同而已以前,

宫

奇

歷

满爆

力權千人動萬魂闡揆 無,年而,蛇之,及 窮魔魔噬擇鑽井靈古

鉅像項卡奧本 轉獎金四斯屆

口觀香最 重复性製味象港合 影高極樂

- 和觀也不重見。

接達

定請 座速



FEUIT TELL

蕭若二 加重無冷以 龍 水 建 整 码 法 EREN BELD LEXUERN 金·陳國權 曹泽原 湿洁档 何柏光 PANALISION SALON FILMS





郭日

声

疑是 村發現染血男屍

足

香港會友

今日農曆三百 居民慶祝天后誕

灣仔白鐵牌



聚毒解毒義





華僑敎育

中學會考試題預習專欄

中國歷史 立基出版社 梁爾文提供資料

几十九。明代中**集。**赞出東林黨與非東林黨之爭 e 試分說明下列三項: 甲、明代黨爭產生之背景; 乙。軍林黨與非東林黨相爭的經過;

内。明代繁争造成的影響。 冷: (甲)明代黨爭產生之背景:

人好論列時政,斯成風氣,形成一 **檀爝形的政治勢力。而望中執政者** · 往往成爲消臟的目標 · 自鬥執政 者所擴視,當兩種勢力達到尖锐化 的程度時,黨爭使聞之而生。 ②由於監察制度——明太祖時 • 興開

,更佩路官均得上盡言事,另一方

• 唯爭意氣 • 萬曆時張居正惑言管 **煮論縱橫 • イ州裁抑 • 後此言官**剪 **教政大臣有關• 勢成水火**。 精政弄精·政治腐敗·有志之士 **超越攻之。而依附带勢之徒。倚保** 其**兼位** • 往往與宦官連成一族 • 不 借選用權力·加以民學·建強機黨

每每周權力而分無分級,不將是非

於政事·所有蹇章皆留中不發·是 非不分。大臣意見、無處申訴。於 是特殊互相聲羧。任情慈權。然社 之争。因此而起5.

⑤唯力之争——神宗特·张居正角首 輔。屬行法治。守备火臣如顧施農 · 商举能等皆起良對 » 及居正郊 • 新角火臣偽争権力・各自形成黨漫 • 無同伐異 • 彼此沒相幼礼。

(乙)東林黨與非東林黨之爭之經過。 ① 柳宗時 • 冀部即中顯顏度仲台 殺貶 ·罷歸無錫·乃建東林井院·會志 士**阁學親、發一本等講學東林**,論 **列望政。品評人物。望中部份火夫** 與之遙相應和 4 因此東林壽院名權 大噪。漸成一個在對的政治集團。 其當 續頭能左右觸情。 觸當權者所

◆淅◆萬五點 ◆互通際級 ◆蹲霧攻 學東林,是幾「非東林黨」,黨件 由此而趨 (5)自种宗圣熹宗望間•內廷會先後第 生『健難』。『紅丸』。『移宮』 三架。兩無力以此爲宣相攻擊新口

東林黨大怒。勾結宦官魏忠賢。相 **模果林斯志出楊遵◆星光斗等 ***型 **党全國書院,又榜示東林黨人**進名 • 永久禁鸛 • 於是朝中忠良盧去 •

明俱亡。 (内)明代點爭的影響:

① 士氣大受權強——東林黨與非東林 預詢黨立相傾軋, 結果好那得位。 忠臣失位。望廷善數一名。

② 賴及遺事——無爭風報。不但簡於 内朝。亦流及禮事。遵東輕將賴和 明。條錦囊掛榜。均爲錦薫鹽台南 **枉死。從此邊防無人。這使滿**州影 **边籍社救菌~~ 柴顏年捌,輕**仁在即

組織復祉,強收教酬教民,其社 江社之院大。仍與東林黨後繼者後 • 社相争,束林煮人甚至峻便 左良主 縣與東下 • 明玄覆亡 • 無爭實爲主

朱重蒙鬥延鞍巡撫。但他們自治 殃民,人不堪命,選鏈而走險,而 **商** * 朱朗自己合污 * 不敢舞精盗赋

球迷騷動毫無意義

八年。諸路人馬其推高迎群局首仰 · 景华 · 高迎祥 被**明單論殺** 。 李自成繼傳附主。時期軍力被臺灣

於蓬東防滿。李自康邀陷河南。破 /韓陽 • 入北京 • 思宗自縊煤山 • 明 **必提出。其後李自虞被被人關的潛** 兵退出北京。心至都北。周鄉區所

(3)报概忠 西走四州——俄藏忠自高到 祥死後,與李自成分道揚騰。樂廳 十六年。張獻忠陷武昌、長沙、麓 爲明將左良玉擊敗,達西走入川。 自稱大西國王。後被人關的濟兵射 段於用北西充。

①社會凋零。明玄傾覆——明末民變

· 照時十多年 · 蔓延黄河流域 • 長 江流域各省。在與官軍的不斷征戰 中,召姓遭殃,社會傷殘,經濟遭 到嚴重破壞;而後季自處攻陷北京 • 思宗自繼 • 明宝領理 • ②贻愦渐消。人主中原一一明延爲患

入關。開路滿族人主中觀之局前。

減輕 **内心所受壓力** 爲尋求發洩

作要,賽集不如理想時,引出董助。下上海商臺之堂護,自然消失。商權足球隊(但今季之賽集,即令球逐失領,在潛足球隊之表表者,目南華球隊在西德受指出:南萊足球隊之表表者,目南華球隊在西德受指出:南萊足球隊是一隊歷史甚久之球隊,

區議會推動品德教育

子

育行動。多向許年人激敵品您教育與責任級。大好青年不可育行動。多向許年人激敵品您教育與責任級。大好青年不可靑少年應作自律約來之外。並希望社會各方有關人士。加强對於追述延興包養的不負責行為。我們除了希望华少氣遊

解釋調廠原委

特訊) 內型紡績 工友施自死中息事件。 粉工人共舟共同波雕酮

***亦組爲無派**的有齊、楚·貞

动思宗時。泛教聽忠賢。但望世仍特 黨相攻●邊將如關廷磁◆實際機皆 因黨見之牽制 • 先後任死 • 終至滿 消光火 • 人關代明 • 黨爭之約 • 與

*政治黑暗 * 朝中士子 * 特黨攻擊 • 榮乱舞弊 • 贫河低法 • 如笑書末 年,魏忠督黨羽郡應甲昌陕西巡撫

> • 至台級的基位。 多選年用兵——自砷宗创起連年對外 用误。其中播州、郑夏、望鲜之火 **微役及互後的滿張入港。牽動了翻** 家根據。加速了經濟崩潰。時民變 雜起,明茲尼克相輔,無力控制。 ◎賦稅業重---明中擔以後。宮廷生

酒奢侈。完實增加;加以援助朝鲜 → 增加大量電台。場解決財政困難 • 不得不增加雜稅。总宗時又加汲 三纳(班下您的」。「快的」。「 動網」)比正稅多三倍。由於賦稅! · 邊宾多。精鹼亦多。明自神系以

後,國家人不敷出,至思宗時,情 形面都跟重,逐矩欠電腦,卒之性 成士兵黨總。如至遼西洋邊軍士 团型建造火兵的透四月之久。港標 **長官喘嫌・起兵周掠州隊**○ ③ 裁結繫本——明廷爲節省開文 • 名 事中智慧建誠我敬疑率,思宗探科 其議。逮招致失業人數增多。此等

尖葉驛举·無以爲作·產相率爲從 ⑤天泽災禍一一明末・西北一雷・蝗 \$40% # 華至春地千里 * 机民族定 • 被進淪帶症賦。 **冷劇機不定——民語初起。本易平定**

• 但當時政治解敗 • 官官集團 • 故 對付民權。缺乏一貫政策。剿撫不 。這。加上用人不當。致分賦勢坐大 *、不可收拾 > (乙)明末民豐之經過:

OD高迎华自稱阿王——崇祯元年,晚 西側流。安塞高亚群华机民體而走 **沧。自精明**书,其後。米腊季自康 延安漫戲思。各類一方。五排呼

應。高速群等先後轉載於陳西。河

南。山西。湖北。安徽名省。崇鹤

(內) 明末民變的影響:

付民變,動用了火量的單力對力。 關外滿族。遂得樂廳前入。步步為 湿;及季自成攻佔北京後。明之山 海塘兵英芒植。因慎老久被拂。狐 妾说母。 宽篇個人私怨而怒引清兵

龍展雲個

湖。今應外額人士之邀,再度於池邊數配衛展,香港中國美術會年限;去年復於香港的區域。他氏為香學順德最後,如此非池中物也。後於爾頭角,父師從已到其非池中物也。後於爾頭角,父師從已到其非池中物也。後然爾頭角,父師從已到其非池中物也。後然蘇頭角,父師從已到其非池中物也。後然蘇頭角,父師從已到其非池中物也。後然蘇頭角,父師從已對於於一個九點失沙咀香。此氏為香學順德最後,如已好資繞事,



五期星

國書畫學會會員作品

在大會堂連展三天團結



· 发放着各类機 級 進明 得一 发 放 的 在 文 数 的 在 文 数 的 在 文 数 的 不 意 中 員 概 型 作 進 分 透 、 数 新 术 意 中 員 概 型 作 進

不佳均不 冷自述經驗 可能累已累人 宜駕商

,货中,各货桶用中,筒用中,都曾属飘遍,但被少出做中司搬不小心,受到雕饰,亦足以垂梢的。啊,下雨伸水横尖魄,亦足以造成意外。黑於個人食圖於使,與勇坐者缺天或勘笑等等,均得受通意外像因之時使,與勇坐者缺天或勘笑等等,均得受通意外像因之時,推心物外,或者建意力不集中——包括心情欠佳, 交通規則安全率最高 機衝直撞

催促,但通促的卓建,不如風機柳式隨意機構,則比較殘骸,去換取有限的快速時間,無不值得。胃熱,開得實,道是取目已的生命開玩美而已。以中淺水泥,傳使

形視名曲演唱會

討勞工現况 多動節中

中• 她知王元凱要囘來,到他們較的關鎖响了起界不同。

來,吃的東西已是個一起來,於是她到小

甲作料也好吃的,然後是牛排,這是焗到恰到袋出踢來,一塊烘麵包,他們先坐下根錫,踢袋出踢來,一塊烘麵包,他們先坐下根錫,踢果真不到二分繚玉元凱囘來了,海倫便先

多幾樣東西,你就開開一海倫牛排屋一吧有職業國師的水準了,可以做餐室生意,王元凱笑笑說:「你追一道湯和所燭的作

成,中 一 三變排 海 盆成之 倫一

樣才可開店。」 《一五八人三排,遵要用上各種好吃東西,做選有猪排、羊排,是去研究二種提說:「我會開一海倫三排屋上的,問題種餐廳,為什麼單是牛排屋,

买芝

她是有处動摇了想法的,男人年尚的空气,是有处助摇了想法的,男人年尚的空气到再矜持了,紧舆快柴倜鉤。不到再矜持了,紧舆快柴倜鉤。然易满足,但真真的快樂,則是在放縱

與年道

何行著

去,甚至連 他們打算到 韓日本玩上

出時團

核熟古玩

點點頭

于的主意

便白智了,他是不能忍忍的古玩也如此造般的被引是如此買來的,因此他們一只要有人付錢,他們便

原放業來到老頭子跟前了,本際好的機會,看過了遭些東西,他 不懂本箱中的,他却未會見過, 是放置在大小客廳之中,至于睡息 是放置在大小客廳之中,至于睡息 一個寫了要點核編號,什麼 一個寫了要點核編號,什麼 一個寫了要點核編號,什麼



大高手

起・飛出二三十尺・才と、飛出二三十尺・才を、発用一般・親兵凌空而を、発一條撥草又を、 本 **健兵**

成中死

的神色和目光有象第中字用。不 数字中字用。不

2.大都重視對方,這頓晚飯 2.大有與,心裏取得意亦不 2.大有與,心裏取得意亦不 2.大有與,林利也屬書,他

港香

有道麽一天

些生果 飼料非常費。

初買回來的畫眉,因為怕人,所以用布蓋殷好是每天給牠冲凉一次。 雌的不鳴

傳・重公牛

改2時通交

所以用布蓋範

偽線



去過三次,以後要常去

以高「臙脂鳥經」呢 (京) 間他們談學甚麼 ・我自己可能商鳥經」

中一個已結婚,另一個將結婚,同住一心的那個中一個已結婚,另一個將結婚,同住一心的那個中一個已結婚,另一個將結婚,同住一心的那個中一個已結婚,另一個將結婚,同住一心的那個中一個已結婚,另一個將結婚,可以不完了以後不再犯一個已結婚,另一個將結婚,同住一心的那個,有過出別去,可可以

也傷鬼

元子了,芬光問他對睹與心緒,先是等漢兒子

汤庭給如明· 如照激地看了看墙鞋 · 也需是有机够定断点要以出瓦碗。把生焦 ニーゼ・不再逃避

東西。一小芝希一眼於業,笑了。敬葉也笑物水,給你們吃。一季大成道:「沒好。但道:「沒來也要三幾晚才可以核貼滑楚。」通了晚便之後,便沒有什麼事情忙了,何况過了晚晚上來吧,吃過了飯便來。」屆敬業當為滿口客應。

受我的——他們頭腦期的……看來,他們會接動我,口口柔聲叫我放開懷抱,不必還會那的頭腦裏活躍——李世伯和伯母這樣能貼我,的頭腦裏活躍——李世伯和伯母這樣能貼我,的頭腦裏活躍——李世伯和伯母這樣能貼我, 伯母温馨說,一你就在温熱的時候眼掉。 想来を経過し、

沒此所助和鼓勵! 經濟財友・経期友發的

1.12

一」安钦璇打

行序询們!」 就的账 樓上,就怕做了 雅爾住在我媽咪樓上,就怕做

男朋友歷?」

山鄉和現

公園遊藝

便衣警探

,又恐怕掉動影响林利睡眠。促說:「我還是睡」 這是人太每時有兩股大床,她妮娜曾慣獨睡 「睡、睡——」 林利泊伯迪。 如果不再生

· 受來。那便衣齋揉機從華也口袋裏掏出來的都是一些的口袋。

物我一下。」 他說:「

茶水部巴州始營菜了。

為來所有道祇建 利潤亦然,至于咖啡灣,則沒有影响。

产业位定少。

按过著的是漢水灣,加多

遭些建築物使本來单位不足的停車場,

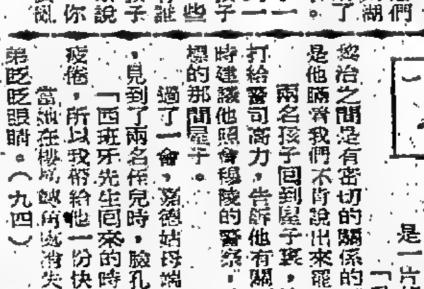
加多

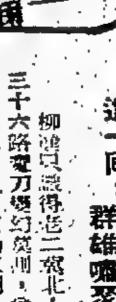
答襄知山硬

並來,蘭

基這

夫娇二人提早十





無異是雖是是

莫口本他道光琛何·已

,如小拒道拐一凌 但雙方飛撲相以刀以變幻無方

允豐正黃酒 味

無窮

河

華同 •

 記自己

黔海 En

1年1日では、日本語のでは、日本語のでは、日本

總設支撑

• 便

・「給他門三兄妹知道・「給他門三兄妹知道・「操・抽得出一點時間・八下高呉・忙道・「大成點・推道・「大成點・推道・「 小芝道:「一 料作 東西 是精品 · 在一部等。 為了放在大路李大路 為了放在大路李大路 為了放在大路 等大路 等大路

大客廳自然要放置一些較大件的東西才好了逛寨,他們先看看大客廳中的古玩。客

• 有五大尺高 • 是明代的

例心你,她去過學星做乳娘的家。但找不了特明打電話來家找我,她說她讀到報紙

海難新建設

連眼了兩院湯。樹群見安秋情緒甚好

只要有人付小留下來的東他留便是一 塱

一篇:特種夫婦生活

定国來吃好,自己煎二塊出一贴三 划王元 勘 类 也到外面人前,先到市場中買了一點

至少有十二

· 三绪厚牆一般壓 次分作三重 - 擂鼓 万作三重·擂⁴地兵又驚又怒

子致 直挺挺的孫

場に変 魚集 原生 (二) 是不要都原為一次。 (二) 是不要都原為一次。 (二) 是不要都原則中原二次。 (二) 是不要都原則中原二次。 (二) 是不要都原則中原二次。 (二) 是不要都原則中原二次。 (二) 是不要都原則中原二次。 (二) 是不要都原則中原二次。

一个音音表示

其實早已敗了。

於水部已開始營業了。 虽來所有道無違 等物都是同一規格,茶水部之前是認合 在概河的建築,我總體也大好露台,爲 在概河的建築,我總體也大好露台,爲 使海遊添點發彩,也許是發菜剛開始, 使海遊添點發彩,也許是發菜剛開始, 等物都是同一規格,茶水部之前是認合 等物都是同一規格,茶水部之前是認合

是多 集 在原土四緒,清爽高雅, 君爱得眼睛發花。 是爱得眼睛發花。 是爱得眼睛發花。

· 在年齡、外型、打扮、恶止等方面。在年齡、外型、打扮、恶止等方面, 兩位富太太相比較,截然不同。 数石耳及

在,所以羅太太是土生華蘇,原籍福建,父母也是土生,所以羅太太是土生華蘇,原籍福建,父母也是土土,所以羅太太是土生華蘇,原籍福建,父母也是土土,所以羅太太是土生華蘇,原籍福建,父母也是土土,所以羅太太是土生華蘇,原籍福建,父母也是土土

便解像

多沙泉沙

從 精 並 則 非

子宝價有了一無牙。用的一樣所

· 男不女,! 手 切 推怒此。 出一:胸: 去蜂·她 對一條

招·小、一天安雙之大學工作。 F.--

近り遠・不可は一点である。 一一一的時候

都別心地間候 且再生下了兩

有機商

電請廣分本惠 話撥告類報刊 5462583

葵荃得黃忠華益益昌定 順灣寶埔信景富豐景安 工中花唐大大大大閣大 業心園樓厦厦厦 SEE E

中英樓700 呎三房臺區中英樓700 呎三房臺樓高層334呎25萬 呎三房臺區 多 來 中美樓低層450 呎三房臺區 中美樓低層450 呎三房臺區 中美樓低層450 呎三房臺區 土瓜灣

高價收購 不交吉樓

⑤239186



大知房租 繁道近四海地鐵站適合 整道近四海地鐵站適合 大知房租 兴沙



海爾爾斯里 1500 中國 1500 中国 1500 中

時間電〇一828870張治特旺唐三樓租平台國路 特旺唐三樓租平台國路 中門一百住數院

英海永業街永豐工業大 原2281呎2948呎9888 原2281呎2948呎9888 原2281呎2948呎9888 原2281呎2948呎9888 原2281呎2948呎9888 原2281呎2948呎9888

尖沙咀重慶

萬高

数閘齊全電K 889622治 百餘呎裝修妥水電冷氣 多來向大街地下旺舖四 多來向大街地下旺舖四 相 中 租 大角

大同新邮雙排 大同新邮雙概然水合文 大同新邮雙根 大合文

呎 26里 英

2400K 620674銳配治 四千瑕順街二樓五百呎 3500 環稿街舖連闍四線電齊 1400K 620674銳配治

ドー九一三一六二 三百呎辦公時間諸電・ 正角商業大厦寫字被約

灣上中環★

又 — 村約1750呎 花園車位租13800 日K 花園車位租13800 日K

旺尖沙咀★

大厦18呎最適合水電冷氣大厦18呎最適合水電冷氣 大厦18號緬位近居屋樓

露

H230770

沙田花園住宅 一號樓下六百呎另露台 裝修好\$2800K 931069 裝修好\$2800K 931069 基修好\$2800K 931069 基修好\$2800K 931069



尖沙咀樓·舖招租 地下2048呎·又四接1600呎 合各行各業及遊客生意 或樓上工場。寫字樓。

店各行業電416812治。店各行業電416812治。 古樓出租 至原冷氣辦公抬全合 道新與大厦約二百餘呎 通新與大厦約二百餘呎 差的電K 7412283 景觀即住租2800免佣包 544呎三房一廳有裝修 內面 大向南 大向南 荃灣工業

二時至四時往上址洽。 利適合飲食業每日下午 松街106 號地下交通便 松街106 號地下交通便

涌商

二樓 750呎至1500呎租合電子業製衣業印刷業各行各業加工場寫字樓醫務 所化驗所鐵打醫館教會社團公會電梯

全層出租和 大厦高層二房一路2300 大厦高層二房一路2300 大厦高層二房一路2300 大厦高層二房一路2300 大厦高層二房一路2300 1100東南层裝修設4600-75 1100東南层接修設4600-75 1100東南层上房一路2300 1100東南 1100東 1100東

域電K 675898治 六七五呎旺中帶部近地 成街高級住宅車位中居 位中居 中間 和 里德 大單邊舖租

銀行電 0 — 661055 地面住租二千餘近地鐵

門工業大厦出租

屯門田氏中心第二座六樓B D 座面積各

賃外合各行業每呎租值約5 1.6U請 0-408251到洽或3-818276鍾洽

五元⑤765669 7907098 五元⑤765669 7907098 超流压度 一手呎新裝修鋁 种道梅

元朝市中心工業大厦 約4500呎應租有急請 第0-792116劉小姐洽

皇租朗

新千四票樓

2500呎連石屎關合銀行案室陳列室等行業 K—3176B3利輝地產

第0-774515沿 全800 中1100 全800 中1100 上

天貨倉

大埔汀角道太平地毡隔離有三萬灰

地另二千呎上蓋可存放工業用料電

旺舗招

廠房招租

新蒲圖廠房招租·交通方便管理完善 ·水電。電話齊中央冷氣有車位二度 餘尺合各行各業無須裝修即可從事生 產有意論函華僑日報信箱434號。

馬 朗 大 20號全座招租 約三千餘呎適合銀行及各行業有意電0一762482陳洽 大古城天星 管均可有景電H 484694 管均可有景電H 484694 位平租電K 912928H 四 位平租電K 912928H 四

租賃

旺舖 招租

梯鴻基地產公司代理K 911549 | 京の合連海|| 京の合連海|| 京の合連海|| 京の合連海|| 京の合連海|| 京の合連海|| 京の合連海|| 京の合理 | 京の合理

在146528陳治 在146528陳治 在146528陳治

北角旺浦和富九七条六陳治。

常用 800酒游庄图面 全質用 800酒游庄图面 全質用 800酒游庄图面 全質用 800酒游庄图面 全質用 800酒游庄图面 全質用 800酒游庄图面 17 281818 北角舖王租 外O尺另附仔领装修冷 外O尺另附仔领装修冷 不是道斯光敏院對面六 英是道斯光敏院對面六 商業出租。 10尺寫字樓兩間旅租合 10尺寫字樓兩間旅租合 大厦有實用。280尺及 3 大厦有實用。280尺及 3 中區單邊光程 新後蘭桂坊三號五複約 万百尺租三千七電香港 786056水電齊

時後電學709316黃治時後電學709316黃治

長達大厦密施 超有惩定⑤441890李或 ⑤620311張

位出租率 二30道扩 昌 大厦

字樓廉租

3-5號凱德商業大厦64)呎B座(958)呎及 094)呎B座 B座(958)呎廉租電③434703洽

寫字樓廉租 中區

上環永生大厦商住吉被出售 第二十四三五一人〇治 第二十四三五一人〇治 第一四三五一人〇治 第一四三五一人〇治 第一四三五一人〇治 北角英皇道

古海

安福樓 即近銅鑼灣放射署(近天后地鐵站) ·授詳。兩住全商 使情補辦別宅部案 道前。公月單租店 1300年 海扶林花園

灣仔寫字樓招租 徳興大厦軒尼詩道396-416號寫字 樓招租實用面積340呎至900呎大小 單位數個電話⑤-227765 浩華有限公司洽⑤-753981 大厦管理處引着

余道電話:⑤

寫字樓招租

200一300呎 香港大道中37號

筲箕灣亞公岩民與工業大厦三樓面積 七仟四佰八十呎附近有龐大屋村工源 充足租金特平有意請電H 247141馬洽 威勝 商 厦 字樓出租

西環士美非西環士美非

廉 港區寫字樓

非 **高麗** 富 A.B.C座觀單位·三馬南慶 間格用料一流·有蓋車位·交 通便利·環境幽雅·舊價特廉 漢昌:5~410706洽

香港仔中心 迎豪華像似族公 明山光道華芝 中山光道華芝 中山光道華芝 广告报 5-832 9年第四十五 2十萬移寶單 0時有居合邊 6年 5370 冷裝度 減機所 減機所

威勝 高業 1300起 11259357

中央大厦寫字中央大厦寫字

7008萬年 新華 新華 新華 新華 7008 700 星 **香港仔重磅工業** 第200磅@550和@4.2 第300磅@550和@4.2 1767呎超租 @450 1767呎超租 @450 1767呎超租 @3.3 筲箕灣

西環金坤 520尺40萬H 401369 閣 818呎中層 向西南62萬 亨業地產

房南原7萬新440295 開單位15座商局 518與兩 518與兩 養車位吉售菜H 431461 三房二股套房路台 三房二股套房路台 京作品·华洲 東灣新樓三樓連天 台三百五十呎裝修 齊備環境幽美有意 者請電⑤9830629 接洽。

408 尺路台可申請現人 經居八萬餘K 八五五〇 一一叫764 晚K 638090 中區半山海 (東京) 第09495年晚 (東京) 第09495年晚 (東京) 第09495年晚 (東京) 第09495年晚 (東京) 第四十山海

30八段 60八段 60八段 60八段 60八段 60八段 60八段 60八段 60八段 60八段 60八月 60八月

生 行 — 238038

即日成交 本地產公司大量買家你 只須付五萬元手被費即 可將據花脫手詳情電: ⑤—268430

除英電®7777770 字被平譲前装修冷氣十 中環新細寫

图8776条件 整整交击急等。 108776条件 108776

1早十時前晚七時後 3.5萬電H44629 正豊大厦正街12號售1 正豊大厦正街12號售1

有意出930750。木電廚別齊數萬元康選二房大廳光猛多窗清靜是原光猛多窗清靜

北角恒英高层 大便房一處平的有意電 大便房一處平的有意電 不 高層 北角幸福 城侧大單邊有露台 750 映吉售⑤236717或⑤68

請撥電話

深圳醫院 作文 婦科難題男女全身檢查外皮改 良臭狐根治專人護送即日來回 九龍旺角彌敦道745 號金都中 心四樓C座(4字)大犬公司 對面電話③804527金泰公司

天海富裕寶富賽星山豪仁時麗西 图图 大 大 園湖 大 大 大 泰 870 厦 厦 9641260 城古街柱 呎 厦 厦 呎 - 呎 司限地大 800 630裝高1740 670層高吉高 公有置 呎 呎 传達 呎 呎 售低售層

無蓋車位 花園 每個590,000,60 電話 115 247925

والمناور وال 惠刋本報分類廣告

華 診所:九龍佐敦道白加士街七七號二樓(嘉禾戲院斜對面) 診症:上午十時至一時 下午三時至八時(星期日下午休息) 電話:3-841680 3-844552(診症誘預先掛號)

專器神經衰弱 凡思神經衰弱未老先衰機能萎縮器官病變頭痛失 眠耳鳴鼻實炎腦胃病等症久醫不癒者保証一月聚 癌夢遭即晚止遺因前列腺肥大致小便因難即刻見 效馬上暢通夜尿多即晚見效秘傳補腎固精强壯功 老人絕對四天見效青年即刻見效寄郵票二元暗拙 者上腎虧內功療法】黄大仙32座630 號軍211713 掛號以便安排個別教授時間。

一流醫學設備中山醫學 院一流婦產科專家專爲 本港同胞解決月事。 一二個月或四五個 上節脊難題彌敦近57 8號恒隆大厦十樓C座 (登打上街口入)

真三第張八第 日三廿月三年戌壬曆夏	WAH KIU YAT PO 郭日信基 TI	
近待及營 宜東餅 中 電子學 中 電 類 1 日 日 7 二 十 7 工 1 日 夏 近 1 日 2 日 1 日 2 日 2 日 2 日 2 日 2 日 2 日 2 日	WAH KIU YAT PO	明星 日六十月四年二八九一曆公年一十七國民華中 造懶速女 近東中誠 號督一高 驗有時夜 八大 折出每一本 模初女女 照驗學誠 地生脚高 K 底上夜 小大 折出每一本 技級助薄 三室駒聘 治名女新 3 季推
題有一代 馬道新餐 本請需 西 新經 本請需 西 新經 本請需 西 新經 本請需 西 報	7請副酒 2人發 我 增維	0-部文記 本作工校 。 請工招 8生銷推 9亦即
〇上當時 有晚時 余七懂 新一個 一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一	K有玲公 南中男 本 略聘 上 和 新級 新級 西 西 西 西 西 西 西 西 西	②不中 二拘區文 上師補 ○聘街
1一至 報清下 我 下の角 教 500 名	9時後務 平月務 一型 一型 一	二時懂 30 中 時 1 九名請
東京東京 元公作打 樂家須 中 元50單 首 元 首 五 年 歷 五 五 五 五 五 五 五 五 五 五 五 五 五 五 五 五 五	選史義 内	電程文詩 新度十天 高等 談 南
「近代月文」小 經商旺 夜期搜男 電	32考經流下 32 32	7 中行運 電中區田 9有18 日 9打文某九 太駒務一處 6面有區州 8 日 1 日 1 日 1 日 1 日 1 日 1 日 1 日 1 日 1 日
行諸什 二供至 送 馬中升 見 799 文 八進生 律 227 假請電 電热 文 16品 2 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16	中文 1000 1000 1000 1000 1000 1000 1000 10	13 14 15 15 15 15 15 15 15
電文月代 K中時旺 文可至女 或生打中 郵歷具女 媽作話的 照度團急 C年急時 中 領	港列口聘 報有學聘 3有信誠 含工驗地 請補下補 環上美女 二時留留 出版 私 2 1 1 1 1 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2	日本の
性有五	12 12 13 14 15 15 16 16 16 16 16 16	先宿請員 一或 の の の の の の の の の の の の の の の の の の
五望度女某 九待。文大 一大 一一 一一 一一 一一 一一 一一 一一 一一 一一 一一 一一 一一	外勤文員 外勤文員 外勤文員 外勤文員 外數文員 外數文員 學學館 與與解析。 與與自己 與與 與與自己 與與自己 與與自己 與與自己 與與自己 與與自己 與與自己 與與自己 與與自己 與與自己 與與 與與自己 與與自己 與與自己 與與自己 與與自己 與與自己 與與自己 與與自己 與與自己 與與自己 與與 與與自己 與與自己 與與自己 與與自己 與與自己 與與自己 與與自己 與與自己 與與自己 與與自己 與與 與與 與 與 與 與 與 與 與 與 與 與	大方下來 自 工 大方下來 一 大方下來
9訓景多旺 1練食名角 0底好中某代学 2項無大公 2種需或司 7升經以聘 75附零工助 10名六費聘 75附零工助 10名大費聘 75附零工助 10名大費聘 75附零工助 10名大費聘 75附零工助 10名大費聘 75附零工助 10名大費聘 10名大費聘 10名大費聘 10名大費聘 10名大費聘 10名大費聘 10名大費時 10名大費 10名大費 10名大費時 10名大費時 10名大費時 10名大學數及名等學 10名一 10名 10名 10名 10名 10名 10名 10名 10名 10名 10名	数世履衛津 沈日歷員貼 沈日歷員貼 大丁丁丁丁丁丁丁丁丁丁丁丁丁丁丁丁丁丁丁丁丁丁丁丁丁丁丁丁丁丁丁丁丁丁丁丁	 ★薪練須作基 號酬有接員督 企審請認名機 社 一者習聘中 一者習聘中 一者習聘申 一者問題 一者可以 一者可以
成人背護	請男女文員 灣語五 ②X)	生 电 尼水 图像後上八智 全
是的工工程。 1		第元下學 · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
楼子子作修 中學程度未婚等 中學程度未婚等 新發展 新發展 新發展 新發展 中學程度未婚等 新發展 新發展 新發展 新發展 新發展 新發展 新發展 新發展	女 女 女 女 女 子 子 子 子 子	
工時間帶備身份証到本報機房 有津贴要外動函中英履歷近照地址 业者明欲佳品目式爲 运君面洽 電話寄山東街中僑商業大厦1105B 行港電薪。或有學合	語が記述とき	第員 〇 焊條及燒焊器 ひ女被面無須經驗格禮英語年18歳以上②門口女女電話接線生 ❷ 送貨 接待商五呎四面貌端正和羅有過薪金特高以上職 位均穿制服工作薪優假多免毀供膳及醫療福利等 位均穿制服工作薪優假多免毀供膳及醫療福利等 企業要報及花紅大假有意請到尖沙咀彌敦道36號 元號經尺 1 大應發入 1 大應 1 大應發入 1 大應效力 1 大應 1 大應效力 1 大應 1 大應效力 1 大應 1 大應效力 1 大應 1 大應效力 1 大
急用學文員 日本公司急聘貸倉文員及理貨員數名,中學程度,無需經驗,年30以下,有意者請附履歷近照聯絡電話號碼寄:荃灣橫窩仔街————————————————————————————————————	2 33 者環中リイリ無中エーリ 新中リー・一番 〇電(三)高海 1× 9間西へ 18 25 大 七〇小年本十字 7前照 12 1	男信差 老日班 子文 一 高新聘工程師多名持有 道或增
金成珠寶金行。急聘品質	[[一名,性别年龄不拘 少少丁珍双引,复至右,少少丁珍欢床空右 40~~~~~	會計員 聘見習文員多名,性别不拘中 女校 工 兩名
時間、實口定金銀作即文定金部一位翻回学育售資用等會訂具另行工文权 中学以及工程度,對政策 頭請付近照一張要求新金多少客九龍新滿崗彩虹道 114號合即約見不合退 年實際工作經驗,能操了 回以上所請各職員一律要有舖保	第(針線) 最少一至二 利英語・五天 作及智 希室待四及相川 寄火沙 高上 "NEF: LL" 3 各部門男什工多名 4 大戶釘咭 5 包裝女工多名	角處理一般帳務能造全 優應微面或親到旺角彌敦道 4 4 5 5 7 3 5 5 5 5 5 5 5 5 5
中	一整鼓 1	樂及會等 理及考補 等文數別數 等文數的。 等文数。 等文数。 等文数。 第二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十
栖 克 萊 補 習 中 心 ①83年會考保証合格班 ②初中小學全科托教 九龍城太子道426 號 2 樓 (820099) 深水步北河街193 號 2 樓 (近大埔道) 873052	是一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一	大精英補習社 大學導師 筆記齊備 第月85元(五位一齊報名者80元) 英文保証合格班 基學班及理科及附加數班 基學班及理科及附加數班 成人個別(200元) 第十五號永德大厦 2 MB 1 (5) 8914692 第十五號永德大厦 2 MB 1 (5) 8914692 786 786 786 786 786 786 786 786 786 786
日本		宣言言言: 導組格班 海路教
2有以學 50 50 50 50 50 50 50 50	電新奇松 七條理理 生物 中 生物 中 生物 中 生物 中 生物 中 生物 中 生物 中 生物 中	83 會考先修班 15號截止②83會考英数 理班③淘汰試·各級英文·個別補習④輔就業 及升學深水步元洲街33 4號南盧大厦③866750
華僑日晚報廣告信箱 下列信箱有信 請換收據系取 O47 192 275 O48 193 279 O63 194 281 O69 201 285 O99 201 285	環宇菲傭 你的女傭 你的女傭 實素好·服務住·不滿可換 問題是所不滿可換 問題是所不滿可換 問題是所不滿可換 問題是所不滿可換 問題是所不為所以 記述是所不為可換 問題是所不為可換 問題是所不為可換 問題是所不為可換 問題是所不為可換 問題是所不為 記述是所不 第一年 記述是所不 第一年 記述是所不 第一年 記述是所不 第一年 記述是所不 第一年 記述是所不 第一年 記述 記述 記述 記述 記述 記述 記述 記述 記述 記述 記述 記述 記述	中西女馬衛衛衛衛衛衛衛衛衛衛衛衛衛衛衛衛衛衛衛衛衛衛衛衛衛衛衛衛衛衛衛衛衛衛衛衛
102 206 286 934 408 462 1315 1377 1494 1578 105 208 290	惠利本報 大道中82號 富達電視錄影 高度先度731室 第二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十	女傭中心海外僱傭中心法律報稅
127 216 298 数 967	(5)462583	おご様子道相快速時間が大 電路(5)246196-7 (5)233847 H 703229 H 683828活 ************************************
李 115 210 294 龍 959 版 411 476 角1323 1381 角1583 活 123 211 295 佐 959 辦 413 485 納1329 1383 分 1585 道 129 216 299 敦 967 事 415 490 事1332 1386 成 1591 神 132 217 301 道 968 成 416 491 成 1337 1391 信 1592 社 136 219 303 代 969 信 417 549 信 1340 1403 箱 1593 十 136 219 303 代 970 信 418 信 1342 1408 箱 1595 信 140 225 305 理 971 箱 421 箱 1344 1419 號 1598 第 151 242 182 箱 975 概 423 號 1351 1430 1608 號 155 243 182 箱 975 概 429 號 1350 1428	裹善解請 翁仁長善 學助童	救 和 后 華 ※※※※※※※※※※※※※※※※※※※※※※※※※※※※※※※※※

大批完成牛仔褲機恤、運動套庄、絲質睡衣 農樓、尼龍針綠布、時裝布、窗簾布平洁, 大批高級玩具清倉批發零洁。荃灣大壩街44 號二樓大生三葉大厦(近荃灣巴士總站)

廠毛開套全冷夜

3-859607 3-964120

酒店/世界性租車 旅行簽証及保險 旅行支票/高級旅行團 貿易考察團

凡報名參加旅行團均可獲贈旅行支票 彌敦道信和中心14字1405A室。 1525

各國簽證四季平機票

南美2250

BKK\$ 1000 SI N\$ 1400

鷗 海

中環德輔道中80號集友銀行大厦 **⑤**227783

中山溫泉兩天 \$390

(住石岐)4月24日 住順德)4月24日5月1.15日6月12日 \$ 380 住温泉)4月28.30日6月14.27日 \$450 5月8.29日6月5.1926日 \$ 480 (住新會) 5月1.15日6月12.25.26日 \$380

、順德、中山三天 \$498 4月24日 5月8.22日 、19、25日

主松雪千

一般电点

惠刋本報分類廣告

日 5月22日 6月25日 **、星湖、中山三** \$625 4月24日 中山三天

\$518 5月8日 \$ 638 \$ 688 5月22日(住石岐新賓館 6月12、25日

星加坡670 馬尼拉350 台北390 曼谷650 慶祝新館落成大招待30天

台北市康定路103號 單人房\$ 990 雙人房\$ 890 來回機票十五天四晚(三晚送一晚) 火一%每天限30人額滿即止 息責接機事車免費送往飯店 憑剪報到各大旅行社或

巴黎1350 招牌 啊噌!噹! 往台灣可 15 合法 旺角彌敦道607 號1817室電梯18字 旺角電話:③301275 ③849562

中環永吉街12號2樓8室⑤413674

海明威旋運 3-958807 • 3-958547 ★四天三晩單人房 920 來回機票包接送 天天出發 ★特快簽證 | 60十天出證 天天出發 ★台北來回機票640

旺角彌敦道655號胡社生行801室

特快泰馬證(24小時可取)

燒種價回軟

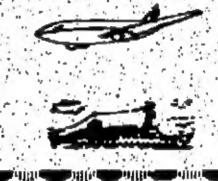
僑經

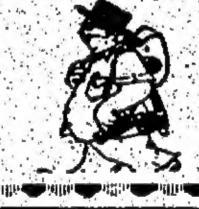
市道尙穩,總成量達八千七百餘供量充裕,買意轉閒,存欄稍增

六十三手,造價互有上落,四月,全日共成二千五百五十八手,作(十五)日香港商品交易所上

一時五分・細角

及天氣報告 一六點半 一六點半





香港皇后大道中64號連卡佛大厦1104-1105室

九龍彌敦道343號永安置業大厦1504-1505室《大華戲院對面

五時,「著名童話」 一,卅五分,「原野」 一,卅五分,「東野」

日韓八天超級豪華團

乘搭國泰航空公司豪華珍賀 747 客機直飛大阪,暢遊奈良。京都

、名古屋、富士山、山中湖、白絲瀑布、箱根、東京二重橋、皇

居、鐵塔、豐島園樂園、漢城、民俗村、景福宮、華克山莊(賭

堪。)·安排欣賞華克山莊夜總會之精彩表演。住宿全部一流大酒

韓國四天逢星期六

星期日及公衆假期香港總社照常辦公

1) 子北機票十酒店干機場接送 三晚四天,多種選擇 2) 曼谷機票十酒店土機場接送 住納萊或文華大酒店 芭堤雅夏宫大酒店·多種選擇 \$1749

3) 東京機票+酒店+機場接送 住太陽城、銀座大酒店等 天天乘新航出發,渡假公幹最佳選擇

票務部:5-218161-6,3-320911-6

菲律賓碧瑤百島流貴賓團

● 全港首創獨有達湖火山奇峯遊●

暢遊馬尼拉市區名勝,百島流,碧瑤,文化村,賭場,百勝灘急 流瀑布,多晚夜總會,住宿馬尼拉五星凱悅及夏宮大酒店。本團 並採用(C)Philippine Airlines A300型豪華噴射客機,團團獨立, 非包機可比。專人領隊,依時出發,穩健妥當,實至如歸 逢星期六、日、一、二出發

年角分社《明教前 636號銀行中心 (0:5室) 版話 3 846484 846555 846557

奎急分社《青山通道英銀行大阪地下》指語0-43263《 432708 (43:406)

七天特價 \$1990

六天特價 \$1890

公本信用可靠

本

逢星期六出發

店。專人領隊,獨立成團、保証實至如歸。

八天超值\$3590

分・ 朗下

目前許多旅行社,因規模小或經驗不足,故辦來辦去都是由大阪至東京之本州團 而日本是一個壹億以上之人口大國,其九州、西本州、北本州及北海道,其自 然風景尤勝過本州中部,只有永安旅行團規模大·字號老·人才多·故全日本最 佳風景·均包括在永安旅行團行程之內·乘搭日航·東京住帝國酒店。

日本本州富士山七天豪華團 日本本州富士山八天豪華團 日本南北九州本州八天豪華園

\$ 2790 \$ 2990 \$ 3790 日本鹿兒岛南北九州廣岛八天豪華團\$ 3380 日本北本州北海道八天豪華團 \$ 3990

天天出發 天天出發 逢星期三出發

灣 逢星期六出發 逢星期 四出發

参加永安旅行團,進入台灣,堂堂正正,掛正"永安"招牌,不必改用其他團名 ,此乃最佳之信心保証,本社具備多種行程,任君選擇,由五天至九天,由白沙 灣、溪頭、佛光山至阿里山、高雄全程乘搭新航747珍寶客機、住宿一流大酒

\$2449

台灣阿里山九天豪華團 台灣溪頭九天豪華團

为此错。《10分音主义音音。副图:14以《音歌歌》的《语文》《第5号号》《《音》《音》的 网络常兴美农家

·纯沙组分社:尖沙咀碼頭星光行1026室。電話35944300假日期雷辦公。

出海 计支票符号的 微线线英星中心地推断地区域结合系统50% 60/03610

逢星期六出發 5 2280 \$ 1880 逢星期三、六出發 天天出發 5 1680

與門分社等新馬路大陸銀行大厦 303室 電話8390 [N. 983905] 17770 [乘搭菲律賓航空公司(非包機)往返馬尼拉,暢遊大當 都、百島、碧瑤、蠔島樂園、碧濤林鄉村俱樂部、百勝 **灘急流瀑布,千岛韬影等名勝,住宿五星級大酒店**

菲律賓七天豪華團 \$ 1890逢星期五、日出發 菲律賓六天豪華團 \$ 1790逢星期一出發

二人 ・海急が阿里山・溪頭・墾丁・花蓮 地獄谷溫泉・野生動物園

★全程最高級豪華享受四次豪華夜總會、早機去、晚機返、旅遊時間最充足。 ★台北—花蓮·乘內陸機、花蓮—台北、乘坐北廻鐵路,減少行車時間16小時。 ★住宿:希爾敦、三德、國聯、統帥、華園、阿里山賓館、團團獨立、專人領隊、分社直營 逢星期二、四、五、六出發 台証 \$ 100)

專辦豪華團·不辦普通團 * 復活節加班: 4月3,6,8,9,10日*

3-953227-0 5-215494-6

台灣七天豪華團

實力雄厚・穩健可靠 九龍旺角彌敦道655號胡社生行1810室 中環德輔道中19號環球商場349室 星期日及公衆假期照常辦公

漢城、 華克山莊、仁川 、自然農園、民族村 板門店

本 ★免費享用韓國傳統皇帝享受之「伎生」藝宴。 專 ★全程住宿喜來登、漢城東急、半島、奧林匹斯等一流大酒店 吐★行程足、早機去、晚機返、回程可停留台北不另收費。 計 ★持護照、身份証明書免簽証(持線印者可参加) ※早期一、三、五、六、日出發 逢星期一、二、三、五、六、日出發

香港皇后大道中64號連卡佛大厦1104-1105室 九龍彌敦道343號永安置業大厦1504-1505室。大華戲院對面

星期日及公衆假期香港總社照常辦公 阿里山

六福村

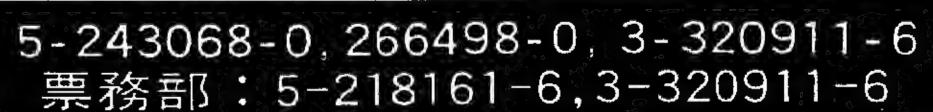
暢遊東京、大阪、箱根、富士山、京都、奈良、名古屋、日光、西陣 概、美加多夜總會·全日本最著名之富士鳴樂園(日本廸士尼樂園) · 白絲瀑布、濱名湖、山中湖、新幹線(子彈火車),住宿一流豪華 大酒店。 天天出發\$2990

特有優點:香港直航大阪、晚機由東京返港、旅遊時間最充足。 ①可減少東京往大阪行車時間 9小時之疲勞。 ②不用坐內陸機,往返機場,多餘漢豐時間4小時。 ③增加全港獨有實塚水中芭蕾舞表演節目。



住圖山,希爾頓·阿里山賓館·全港獨有·歡迎比較。 專家策劃・創新行程・內容充實・內航機飛花蓮 多晚夜總會表演,膳食多元化,保証與别不同。 直接経營・穩健可靠・事人領隊・團團獨立。 全部導遊均經嚴格精選,保証實至如歸。

早機去,晚機返,觀光時間最充足。 九天\$1950 日亞航早機 天天出發 七天\$1690



行程包括(九州)鹿兒島、榛島活火山、長崎鼻、指宿、青島、宮崎 自然動物園、别府地獄噴泉、阿蘇火山、熊本、天草五橋、雲仙、長 崎、福岡、(本州)東京、富士喼(日本廸士尼樂園)、購物中心銀 座。全程一流大酒店,鹿兒島、指宿觀光酒店及東京太陽城太子酒店

逢星期四九州七天 \$2990 逢星期一、三九州八天 \$3290 逢星期六九州九天 \$3690





便讀者 旅遊 選擇

代理廣

日三廿月三年戌壬曆夏

香港皇后大道中64-70號連卡佛大厦1109室 電話: 5-211251-3,5-235078-0,5-266483

(星期日及公衆假期中區總公司照常營業

江南

上海-蘇州-杭州 無錫·南京 九天高級豪華團

● 來回直航飛機, ●過遊江南五大名城

●住宿澳資富館。

SINGAPORE AIRLINES

八天\$3290

九州

● 嗜江南熱心餐, 及各地名菜 逢星期六出發

\$3290

桂林直航五天豪華團 •來回直航機,舒適省時

桂林

獨家安排遊覽泰始皇三大建設 之靈渠 ● 專人領隊、隨團服務 4月3.7.11,15,19,23,27日 5月1,5.9.13,17.21.25,29日

\$ 1750 桂柳南八天豪華團 逢星期六出發\$1990 曼谷

芭堤雅·桂河橋 古都大城 泰皇夏宫 七天高級豪華團

• 行程最豐富、歡迎比較。 ●獨家採用日航,服務一流。 ■国獨立、專人領隊。

●分公司直營, 穩健可靠。 一逢星期一、三出發 \$1750

芭堤雅·桂河橋 裕華園·珍珠坊

八天高級豪華團

泰星

全港獨有行程。 ● 全程乘日航、服務一流。 ↑人天過遊兩邦、超値享受。 ● 團團獨立、 專人領隊。

一逢星期一、三出發一 \$2460

馬 星

聖陶沙·雲頂高原 七天高級豪華團

乘新航747. 舒適省時 兩晚住宿雲頂新館。 ● 三晚住宿新加坡、

特别適合探親購物。 • 全程豪華享受, 絕無自費 逢星期三、六出發

\$2490

四天\$1350 七天\$1590 通遊:日光、箱根、富士山、名古屋 飛機往花蓮 豪華夜總會

九天遊\$1790 遍遊:阿里山·墾丁公園·野柳 住宿:比華利奎房,國聯,統帥

專人設隊·團围獨立 天天出發

全部行程均乘搭新加坡航空公司豪華噴射客機

豪華八天\$2690 引號馬衛星號聯遊 美國東西岸(夏威夷)

遍遊三邦·多晚夜總會 豪華九天遊\$3590 馬星七天遊\$2690 早機往 晚機返 逢星期六、一出發

夏威夷 7天\$3790 美州西岸 8天\$6250 美州東西岸10天\$9990 住宿希爾敦·假日等大酒店 每星期均有團出發

國·曼谷直航檳城·可停留新加坡 泰馬星十三天\$3790

逢星期六早機出發 泰國國際航空公司特別贊助 馬星(檳城)七天 \$2790 逢星期三・六出發 全程飛機·一流酒店·多晚夜總會

乘搭新航豪華噴射客機 14

清邁芭提雅 八天\$1850 清邁獨家住宿凱悅 曼谷文華·芭提雅海景 多次在總會·自置豪華旅遊巴士

逢星期一·三·四·六出發 新加坡航空公司鼎力贊助

韓國四天 2290

逢週六乘國泰出發 早機去,晚機返,回程 可停留台北不另收費 住宿漢城巴啦沙及 華克山莊喜來登大酒店 韓國機票

日本珍珠島

子彈車 美加多 富士喼

住宿:太陽城太子大酒店

逢星期五出發

加三晚單人房\$ 2290 代訂漢城東喼巴啦沙 及喜來登大酒店 日韓八天

\$ 3680 逢週六出發

天天出發

南華快捷旅行社 本州 六天\$3150

te teli 八天\$ 3290 อกๆกรก 九本州十天 保障

\$ 4500 逢週五、六出發。 香港中環德輔道中106-108號鴻德大厦五樓 話:5-436311-5, 5-431414, 5-437067

有限公司

夏威夷 八天

列島遊 \$ 5889 檀香山 \$ 4989 渡假逍遙\$ 3990 逢週六出發

EE

1111

泰

\$ 2499 星馬七天 星馬泰 2天 \$3490 逢星期三、六、日出發 \$1790 曼谷七天 逢週六出發

\$ 2990 印尼七天 逢週一出發

美國西岸 9 天\$ 6989 美國西岸!!天\$8189 \$ 9999 美加|2天 美加東岸10天\$10,989 \$ 9380 歐洲|6天 每星期均有團出發

歷史悠久 信用可靠

本社的超級豪華團是住宿律佛他尼五星級大酒店·同類旅行團亦稱超 級豪華團者只住二三流酒店而已,無與倫比·因此,在選擇去曼谷時應 注意該團之酒店是否五星級,同時,本社之曼谷團是直接由曼谷分社安

早機出發,下午機返港。 曼谷七天豪華團\$ 1790

(住律實他尼大酒店) 曼谷布吉島七天豪華團\$ 2290 逢星期四出發 (註:布吉島及擊牙灣風景遠勝淸邁)

了。排 集中一流的導遊爲君服務。自購豪華遊覽車·保証有實至如歸之感

Œ 馬

南海天堂,椰樹麵香,熟帶風情,如詩如畫,往馬星遊覽,四季皆宜 行程遍遊模城太平,怡保,吉隆坡,雲頂高原,新加坡,聖淘沙島等。 住宿一流酒店,新加坡分社直接經營(據本社所知本港之旅行社在新加 坡設有分社者只有永安旅行社一家)

九月 5 分注: 德福爾邦(3 43)號 12話3 一 8 66993 6 假日照常辦公。

- 北角分性原英皇的教验英国中心地压缩中门性话数70535566666

尖沙咀分社等尖沙咀碼頭星光行102. 图。如語 3 69444页。假日照常辦公

馬星核城七天豪華團 \$ 2690

逢星期六出發

馬星酬賓七天豪華團 \$ 2499 逢星期一、三出發 旺角分生;明敦水、沙沙、银行中心(015室) 復話3846484 84655 84655 · 釜圖分計畫區山鎮區東銀行大厦地下。電話0-43263頁 432708 9 431406 -由1972年開始,本社之星馬泰旅行團已舉滿全港,参加人數超途五

萬人,走遍星馬泰三邦十餘名城,包括曼谷、芭堤雅、布吉島、華牙灣 合艾、核城、太平、怡保、吉隆坡、雲頂高原、新加坡、聖淘沙岛等 名勝,新加坡及曼谷永安分社直營,保証参加者個個滿意而歸 \$ 3580 4月3,4,5日 5月18日 6月15日 星馬泰十二天豪華團

\$ 3580 4月2,3,4日 5月14日6月11日 泰馬星十二天豪華團 \$ 3380 逢星期四出發 泰馬星十天豪華国 馬星泰十天超級豪華團 \$ 3880 4月3,8,9日 5月13日 6月10日

目14:14-17日/7 全上天力又少子目)又少口九龍彌敦道343號永安置業大厦1504-1505室(大華戲院對面

馬(檳城)星泰 吉隆坡 新加坡 博物院、精武山、英雄紀念碑、玉屋(內藏中國眞古代名貴玉器)、新 加坡、聖陶沙島、牛車水、海洋博物館、飛禽公園、裕華園、遊花葩山 可瞰覽新加坡全景、曼谷、芒堤雅、古城、玉佛寺、蛇園、珊瑚岛、玫 現花園、水上市場、鱸魚湖等。住宿一流豪華大酒店,獨立成園,專人

領隊・早機去・晩機返 逢星期一、六出發(檳城)七天\$2790十二天\$3490 逢星期二,三、六出發(檳城)七天\$2490

香港皇后大道中64號連卡佛大厦1104-1105室 星期日及公衆假期香港總社照常辦公

然野生公園、環球片場・拉斯維加斯(賭城)、大峽谷、三藩市、金門大橋、雙峯山 漁人碼頭,溫哥華、士丹尼公園、煤氣鎮、專人領隊、住宿一流豪華大酒店

●乘搭新航豪華747珍寶客機:直飛夏威夷·節省八小時飛行時間。 ●早機到,晚機返, 観光時間最充足

●方便探親、機票可停留120天。返港將可停留《藩市》以破退。東京及台北。 取價特聚,增稱超值享受。 (即日起酬賓減\$300

逢星期四出發 美國西岸十天 \$ 8,190 美加西岸十二天 \$ 10,190

5-243068-0, 266498-0, 3-320911-6

票務部:5-218161-6,3-320911-6 曼谷芭堤雅淸邁貴賓團

芭堤雅・珊瑚島・古城文化邨・鰮魚湖・泰皇夏宮・古都大城・清 邁·雙龍廟,素貼山,美人窩等。多晚夜總會,住宿芭堤雅夏宮, 納萊・清邁住業里旺大酒店・獨立成園。 天天出發

新增内容,包括東芭文化村,住芭堤雅 三晚, 曼谷住最豪華之 DUSIT THANI 曼谷七天图 \$1760 大酒店,全港獨家採用,歡迎比較。

清邁八天團\$2190

€一○鼎力贊助 逢星期五乘華航早機出發 華克山莊、板門店、仁川 自然農園 • 全程住宿華克山莊喜來登、漢城巴喇沙、台北麒麟大酒店

早機去,晚機返,回程可由台北或高雄返港,不另收費

• 歡迎持綠印身份証明書參加·護照CI 免簽証

九天環島豪華團 \$1899 四程飛機·一程冷氣火車·三晚夜總會·逢一三六出發

香港一台北一總統府一中正堂一夜總會 忠烈祠一故宫一野生動物團一石門水庫 乘茗光號冷氣火車經北迴鐵路往花蓮一夜總會 花蓮一太魯閣一樣貫公路一梨山一台中 台中孔廟一彰化大佛一台南一高雄澄清湖 高雄飛機往澎湖一林投公園一古榕一大橋

日月潭一台中遭覺寺一陽明山一地獄谷

野柳奇石公園一自由活動一返港

mas

宿桃園假日 宿花莲統帥 宿台中冯賽 宿高雄松柏 宿涵碧樓

宿台北天成

歡迎學校社團委託

歷史悠久*信譽可靠

專業安排*食住考究

夏宫、鹭龍寺、蛇凰、玫瑰花園、古都大城、夜拜四面佛

韓國四天豪華團\$2198

多晚精采夜穗會,專人領隊

◆ ◆ 全程住宿單人套房 · 不另收費用 • 住宿喜菜登 • 凱悅一流大酒店

• 回程可自由停留台北 持綠印者免費協助代辦簽証

• 澳航澳紐精華遊

逢星期三、六出發 住宿一流大酒店

一星加坡一整陶沙岛等

復活節加班團:3/4,4/4,5/4,7/4,9/4,10/4,11/4

- 免費協助辦理歐美簽証

本公司擁有 98座雙層巴士5部 50座單層巴士40部 14座冷氣小巴2部 歡迎租用

曼谷、芭堤雅六天/八天酬賓團

特惠:機票十酒店

復活節加班團:>★4.3/4.5/4,8/4,18/4

住宿:曼谷中央大酒店、芭堤雅海景大酒店

• 乘內陸航機飛花運一一舒適快捷 逢星期六出發

英法八天渡假團\$5888

• 法航歐洲精華遊 • 西北美加精華遊

旅遊部:3-694971-4 巴士部:3-7211308-9 九龍尖沙咀加連威老道21號AB 德立大厦五樓按4字

△ 注於阿里山、型丁·花灣 溪頭、野生動物面、野梅

增加成本 300元

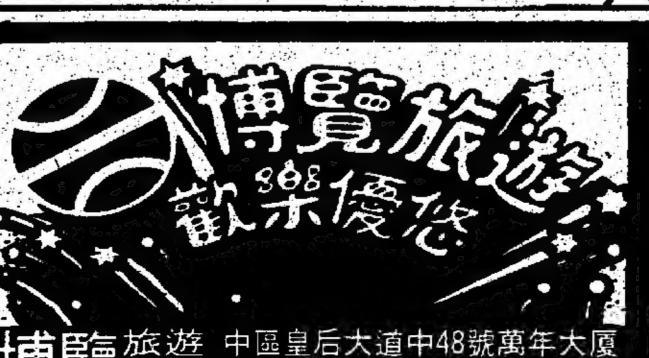
兩程內陸機 *全程高級豪華、減少行車時間16小時。 *乘日亞航、早去晚返、團團獨立。 高雄入台北返七天(逢星期一)天天出發

持證參加者送銀行現金體券一份

星馬(核怡)泰新①皇城江沙 增 ②美馬高原 新加坡、聖陶沙島、吉隆坡、雲頂高原、曼谷

星板七 馬城天 第2490 馬城南天 第3490 新加坡直飛檳城·節省行車時間 9 小時 乘直升機遊響頂高原

*豪華團膳食、絕無自費。 ★住宿阿波羅、總統等一流大酒店。 ★乘星航747客機 早機去、晚機返 **造星期一、二、三、六出發(回程可停吉隆坡及豐加坡)**



一一見有感言1103室。京華酒樓樓上

星期日及公童假期照常辦会 5-217205-00 5-268305

米全港獨有①日本環球片場②琵琶湖 直飛大阪・東京返港・無須乗内陸機 減少行車16小時·免除舟車勞頓之苦

遍遊:東京、大阪、名古屋、京都、箱根 富士山、日光、豐島園、子彈火車、太陽城 美加多夜總會等。

乘日航天天出發(回程可停留台北)

・芭堤雅

震撃 51750 連続 51990

全港獨有:①長勝灘②仙裝山③伊甸葉園 4泰國迪士尼樂園⑤芭堤雅嘉樂斯

酒店靚、膳食好、免費任意品當泰國生事 *三晚芭堤雅、六次夜總會 節目全港最多 * 芭堤雅住有私家海灘之 ROYAL CLIFF

HOTEL

日六十月四年二八九一曆公年一十七國民華中 地盤、所築、強膠 傳呼。765777世9117 機器大小沙型。274660 機器大小沙型。274660 上程 1000年 1 專削爛**整**船 專削爛**整**船 通通順渠 遊艇。想 FI 帰 任 質 商 修理質養 冷氣 事概 原廠零件 K 875494北 K 615305種 第13394⑤768071叫2281 第門吳閘鋁櫃錢公道③ 第四鋁閘鋁櫃窗花自動 第二星價錢公道③ 九電K —884416凱旋治專上門安裝修理冷氣機 清打 潔雕 水晶地群 ⑤471633 験電K九六三○五八治 自力操作取對按件具經 有譯貿易函電個人信件 翻 梳 新 化 臺 讀 電 ○ -255192 -203280 電金滾金掛 高級発皮 冷氣修理 中英打字 H 7406 特平男裝 TELEX 渠務工程 養養一般牌照面負責 ③271042 冷氣清洗抹油\$12(修理\$124(\$124 專買酸枝 古玩字畫 古數網器花榜請電 九龍③7780065 丁字楼 丰丁字楼 原箱新機價廉二手 原箱新機價廉二手 商用手提座枱電動 彌敦道 313號五樓 寶來公司(3)840931 永記公司 颖 遊艇費 程 装編修 昌 整傘燈用紙 聯安⑤444221 公司⑤441615

· 跟踪侦查 · 商業調查

防水漏水工程 西 供最有效方法 德 最佳西德材料 防 立單保用三年 水 装修工程

承商舗設室装工裝備面計內修程 紅磡郊架街1號F地下電3337037傳呼37419400-243陳洽

九龍旺角彌敦酒636號

五天 \$1008

酒店+機票+

早餐+接送

装 泥水做木 像似間格 欄河鐵閘 鋁質鋁窗 装飾設計 水電牆紙 代客籍圖

香港華商

旅遊協會會員

港

方区

TIL

時

島私家偵探社

惠刋本報分類廣告 請撥電話5-462583

3-707036

HK \$ 850

台證 \$ 90



\$1890

8390

寶島五天海陸空聯遊

3-842277 3-849192

祗收1580

全部雙人房三晚計算) 太平洋 \$150 台北機票 \$ 630台証 \$ 85

甜蜜假期

新加坡,馬來西亞

泰國及印尼專線

每天均有團出發

全程乘搭新航豪華客機

北 角5-705352 尖少唱3-694447 旺 角3-846484 芒 肖12-432631

詳情請向各大旅行社報名查詢

萬里歐遊

日期: 7月17.19.24.27.31日 8月3.7.14日

每日三餐中西佳餚,專人領隊,粵語導遊,

香港德輔道中48至52號裕昌大厦401-403室

獨立成團,回程可停留倫敦。

歐洲七國十餘名城,住宿一流大酒店

日本本州 星馬(檳城)七天 星馬泰一十二天 四至六天 泰國 五至七天 代理各地平價機票 專業特快台証

復活節各線加班團

旅遊公司

3-9681323-951635

四天: \$1288

美加十二天 日韓八天

台灣環島九天

馬星泰十一天

菲律賓七天

欧洲十三天

香港一廣则一香港 中國民航包機 逢二、五、日

請向各大旅行社接洽 查詢請電:3-322628 3-322620

早機先飛高雄,晚機台北返港 週一出發

少行枉路700里,五天行程勝九天

日本事 20日本航空公司 @ 自肾炎 本洲八天豪華團 \$ 2990 九州七天精選遊 \$ 2990 九本州八天豪華團 \$ 3990

LION PAK:酒店+機票(三晚四日) 另每月均有世界各地旅遊團出發歡迎來電查詢 九龍尖沙咀彌敦道100號東英大厦108室商場

全程住宿 來來香格里拉 小

來回乘搭泰國航空公司・真正天天出發

台北酒店鹽單人房十接送\$270

台北四天,

3-321315-8

3-303285-6

代定各地廉價機票及酒店 CARRY ON TRAVEL 旅運有限公司 5-254549-0 5-241845

泰國芭堤雅六天 菲島六天特級團 韓國四天豪華團 台灣週日環島七天 日本本州八天 星馬泰十一天 新航美洲假期 新航歐洲假期

中環德輔道中環球商場349室 3-953227 5-215494 台灣四天團 \$1090 遍遊陽明山、故宮 園等名勝。

透遊野生動物園

石門故宮忠烈祠

野柳基隆陽明山

台証 \$ 125 十次証同價

酒店四天三晚 單人房\$250 住宿:麒麟大飯店 天天出發 台北麒麟/高雄壽星

歷史悠久*專業旅遊 原表族系统

有服公司

總社:中環大道中31號陸海通大厦6字 中環皇后戲院摟上 5-240061 分社:中環大道中70號連卡佛大厦10字 5-211411 尖沙咀彌敦道23號瑞興大厦11字 3-676111 旺角彌敦道636 號銀行中心20字 3-305207 機票部專耧:3-676171 ≈ 5-240061 星期日照常辦公——中環及尖沙咀公司

中國各地觀光精選遊覽團

代訂廣州市各賓館房間 歐洲豪華團 世界各地平機票十酒店 歡迎組團旅遊象體育活動 精美行程表電索或駕臨取閱 旺角先施大厦5字接510室

清邁四天 \$1790 清曼 八天 \$2090

天天出發・全港首創

清邁一一曼谷乘搭泰航內陸機

膀在①皇家大酒店 ③第一大酒店

酒店②假日大酒店 ④文華大酒店

遵谷 九天 \$2190

曼谷七天 S1790

5-237184-6

台北四天\$1008 台灣 七天\$1880 馬尼拉四天\$1440 菲律賓六天\$1788 泰國七天\$1790 九 洲 八天\$3290 星馬七天\$2499 日本七天\$2890 夏威夷七天\$3999 美洲西岸九天\$6989 代辦台証 \$150

香港總行:香港大道中36號與瑋大厦1001室 九龍分行:九龍深水埗南昌街154號地下

全台灣 阿里山、花蓮日月潭、高雄陽明山、墾丁

豪華四天\$1390 九天\$1990

高級七天\$1750 九天\$2250

天天出發·日日獨立團

增成本300元,小行車16小時

便 ①乘華航豪華客機·早機去·晚機返 ②華航兩程內陸機(台北一花蓮、高雄一台北) 點 ③台北住最新、最豪華之來來香格里拉大飯店

中環域多利量后街15號裕成商業大慶703A 尖沙咀海防護34號實體大慶4F D座 九龍油縣地灣敦議534號萬榮大厦19樓B。 九體鑽敦議655號胡紅生行902毫 全泰馬星灣遊

新加坡、聖陶沙島、吉隆坡、曼谷 馬六甲、黑風洞、芭堤雅、桂河橋 全泰馬星(清邁、檳城)十三天\$3790 ⁺天\$3390秦大\$2690 逢星期一、四、六、日出發

高級豪華・膳食全包・絕無自費

本韓國東原

日本本州八天豪華團\$2790 韓日九天高級豪華團\$3690 ※東京——大阪內陸機※ 韓國四、五天豪華團 逢星期二、四、六、日出發 全程一流大酒店 回程可停留台北

畲址: 香港德輔道中 106-108號 鴻德大厦203室 電話:

5-458384

5-452370

星馬(檳城擊陶沙島)豪華團

特價七天 \$2490

(逢星期二、三、六出發

星馬泰九天\$2890

全泰馬星(淸邁·檳城) = \$3790

(逢星期一、二、六、日出發)

膳食全包*絕無自費*乘巨型直升機遊覽雲頂高原

暢遊吉隆坡、檳城、怡保、太平湖、黑風洞、馬騮山、雲頂高原、聖陶沙島、海洋博物館、蛇廟 遊花葩山可瞰覽星加坡全景,曼谷,芭堤雅、鱷魚潭、玫瑰花園、水上市場、泰皇夏宮、鄭皇廟

星、馬、泰國簽証

泰國\$80(四天) 星加坡\$50(四天) 馬來西亞\$50(特快)

專人辦理、妥善可靠

復活節加班

天天出發

4月3、4、5、6、7、 8, 9, 10, 11, 12 ★本團優熟★

*吉隆坡一星加坡一檳城全程內陸機 *全港獨有兩晚雲頂高原(新館) 一晚星加坡聖陶沙島阿坡羅大酒店 *星馬兩晚夜總會一阿坡羅及雲頂酒店

星馬旅行社際

印尼專綫電話:5-430044

星馬泰專綫

分社直營·專人領隊 專綫電話:

5-444644 3-322301

或請向各大旅行社查詢。

全泰國

日六十月四年二八九一曆公年一十七國民軍中

淸邁——曼谷內陸機 芭堤雅·桂河橋 清邁 九天 \$1890 清邁 九天 \$2090

逢星期二、三、六、日出發 暢遊:淸邁、苗人村、雙龍寺、泰皇夏宮、美人窩 曼谷、金佛寺、睡佛寺、蛇園、水上市塲鄭皇廟 王佛寺、鱧魚潭、古城縮影、芭堤雅珊瑚島、玫瑰 花園、桂河橋、大成佛統、水門區。

全港獨有 最高級豪華團

全泰馬星(淸邁、檳城) 十三天 \$3790

(逢星期日出發)

代訂東方賓館、中山溫泉賓館 香港至台北機票

\$ 1400 香港至韓國機票

表。/// 第7190程

上 旅運有限公司

二 1 **土** 5-777911-4線

歐洲來寶旅行團拾六天\$9361

曼谷機票十酒店

辦理各國簽證旅遊機票訂房

歐洲來寶旅遊六種行程歡迎致電索取比較

香港軒尼詩道458-468幾全聯商業中心1903室

メム 三 3-944255 三線

曼谷、芭堤雅六天團

澳洲八天精華遊

台灣九天豪華團

\$ 1650

\$ 6995

\$ 2080

这是别一、三

逢星期六

运业期四 定期出發

定期出程 **建星期五·**日

定期出發

進壓期六:

建星期一 四

達里斯日 4 连星期一·四·六

七天\$ 2499 逢星期三出發 曼谷豪華團 六天\$1790

逢星期六出發

台灣豪華團 八天 \$ 1890 逢週三、六出發 韓國豪華團 四天\$2190

逢星期六出發

台北一樂園飯店\$70 台灣八天 \$ 1890 韓國四天 \$ 2090 九州八天\$3190 本州八天\$3190 泰國七天\$1790】星馬檳城\$2490

韶關、丹霞山、南華寺四天團\$

(達溽五出發)

濤向各大旅行社或

菲律賓航空公司查詢

HK\$1899起

星湖、鼎湖、廣州四天團

從化·廣州三天團

星馬機票十酒店(四晚五天)

日本機票十酒店(三晚四天

泰國機票十酒店(五晚六天)

復活節台灣四天豪華遊

台灣機票十酒店(三晚四天)\$1008

\$ 2100

\$ 1950

\$ 1749

星馬七天遊覽

\$ 1688 \$ 1888 \$ 2488 \$ 2988 \$ 6488 \$ 6788 \$ 7888

中環域多利皇后街利隆大厦203室

台北機票十酒店十接機 一樂園 • 奧林匹克 • 天成 四天三晚單人房 馬航贊助

希爾頓 四天三晚雙人房泰航贊助

ゴレ 包括台北来回機栗 一一住宿第一或麒麟大飯店

特快台證 \$120

K-323495-6 K-326520

台證(特快)\$

经保持大量1702家商算多种电台205至

K -319151

約\$2500 敦\$1950 洲 \$ 1850 東\$2100 溫哥華\$2100 國 \$ 1350

台證 \$ 80

\$ 6789 日本本洲縦横遊8天\$3290 日本九州觀光團8天\$3290 \$ 2498 \$ 2190 韓國豪華團 4天 \$ 2750 開封鄭州少林寺洛陽西安 4月16日 5月17日 6月18,25日 代訂各地機票

星馬美\$2490

天天出發)

選送古隆坡、模域、怡保、太平湖、蘇壓洞、黑風洞、 雲頂高原、清眞寺、國家博物院、精武山、英雄紀念碑 星加坡、蛇鶴、聖陶沙島、牛車水、馬蟹山、極樂寺。 膳食全包,絕無自費

泰國專綫

特快泰證、特廉機票

頂好酒家樓上

清邁\$2088 泰国\$1788 日本\$2588 菲律賓\$1888 韓日\$3688 韓國\$2233 台灣\$1988馬里(模板)\$2688 馬星(後城)泰\$3588

★金鐘临海高商場5-297051.5-297061★連卡佛大纜 5-212215 ★美孚永安公司3-7442282 3-7434738 ★本港旅遊等練電話: 5-258065 5-288233 全機票等線電話: 5-288133

假日及公衆假期照常辦公

出于虹 5-446955 3 M 5-412988

桂林陽朔五天\$1780 直航機往返・雙人空調房 出發日期照 4月3,7,11,15,17,19,23,27日 5月1.5.9,13.17.21,25,29日

專售英、美、加學生移民機票 \$ 1580

中山溫泉長江水庫三天\$ 580

3-306331-4

一樂園飯店

台證特快十天出證 專人接機 1008

民收工本費 \$ 35

麒麟、永安、富麗華包接送機 五天四晚單人房\$1008

中國西南直航遊覽 昆明•成都•長江三峽

十四天\$3980逢星期六出發

昆明石林四天 逢星期六出發\$2180 昆明成都九天 逢星期六出發\$3480 昆明石林五天 逢星期二出發\$2380

阿里山、日月潭 芭堤雅·桂河橋 買S1390 👯 S1990

清邁—曼谷乘內陸機 美\$1750头\$2250

天天出發・日日獨立團

\$ 1699逢四六 \$1250逢一三五 \$ 3290逢六 \$3199逢六 \$2090 逢五六 \$ 2288逢一四六

長城中國旅遊服務社 電話 3-930256 3-915327

代訂世界各地機票、酒店及簽證



七天航空團 \$ 2690 逢星期二

中華民國観光局審定 台北市 甲種(國際)核汗社联管

星馬雲頂高級图·泰國曼谷區,\$1590 日本九州本州及瀬戶內海豪華图 台記 歐洲美加精華遊\$7395起台記 * 並代售世界各地特平機票及簽証 *

【香港號背房》等大道中14個大厦行1007室。 5 257148 ~ 5 224765

九群国家明田第四个连中东大师 2077至

5-215191

\$ 4800 澳洲自由採親團 \$ 6500 澳洲八天東岸 \$ 7499 美加西岸9/11天遊 \$ 10800 美加東岸10天遊 \$ 3080 日本本州8天遊 \$ 2090 韓國四天遊 日本九州本州八天遊 \$ 3720 \$ 3190 九州鹿兒島八天遊 曼谷芭堤雅6/7天遊 \$ 1550 *代售廉價機票代辦簽證及代訂酒店*

香港皇后大道中65號友聯银行大厦1205室

W/工 獲力口 旅遊有限公司 3-948142

達星期 三、四、六出發

台北華麗大飯店(三晚四日)單人房\$ 360 台北世紀大飯店(三晚四日)單人房\$ 430 東京太子酒店(三晚四日)單人房\$ 730 曼谷茵他酒店(三晚四日)單人房\$ 660 星加坡貴都酒店(三晚四日)單人房\$ 890 日本八天(逢星期六) 星馬七天(達三、六 代語各地廣價機果。代數各地派遊快說

3-946561 3-947616

彌 敦 道748 號 A 始創行803 室

\$ 1880 7天 台灣 \$ 1788 6天 泰國 \$ 2290 5天 \$ 2790) 7天 韓台 \$ 2898 フ天 星馬檳城 \$ 3290 8天 日本本州 星馬泰(豪華)11天\$3698 \$ 3990 8天 \$ 8295 澳洲黃金海岸8天 美加西岸13天 \$ 9995 代辦各國簽證。中快上假日照常

3 6 7 8 7 3 4 3 696729

鼓幽日水水州 8 天高基區 5 3380 超速星期四六

韓國被門店仁川 4 天養華國 \$ 1990 起達里期一二五六。

※優待本報讀者 · 凡持本廣告報名 一律減收 \$100 · 請剪存永遠有效

建心步的控制 跨 (海洋軍等)美國 上某 医反流

废票部 專線 3-7216171

日本本州太陽城8天豪華国 \$ 3190 起進星期二五六 台灣阿里山溪頭9天豪華團 \$ 1790 经适复期一四六日. 菲律賓發送百島7天豪華蘭 \$ 1790 起達星期四五六日 秦國曼谷芭堤雅 7天養華國 \$ 1790 起達星期二四六日 星馬橫坡怡保7天養華團 \$ 2499 起達星期三四六日 星熊泰模城怡保12天豪華國 \$ 3590 起造晁期三六日 新加坡印尼棉筋フ夹豪拳團 \$ 2750 総造星期一二 新航假期美洲東西岸9天遊\$6989 起选星期一四六 新航夏威夷假期7天波星维\$3990 起每天均可出發 法航歌洲精華遊13天養華國 \$ 7095 蛇每星期四六